

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **83 (1965)**

Heft 17

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreis: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserions-tarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Uebersicht der im vierten Vierteljahr 1964 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le quatrième trimestre de 1964. Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Glashütte AG. Wauwil, Wauwil. S. I. Bel-Air Bulle en liquidation.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die Transitlagerung von Getreide und ähnlichen Massengütern in den Rheinhäfen. — Ordonnance du DFFD concernant l'entreposage en transit, dans les ports rhénans, de céréales et de marchandises similaires de grande consommation. République tunisienne: Majoration des droits et taxes.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Uri, Zug, Fribourg, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung.

Gutbert Isler, Dental- und Röntgenspezialitäten (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 17). Der Firmainhaber hat nach Mönchaldorf nur den persönlichen Wohnsitz, dagegen nicht auch, wie irrtümlich angemeldet, den geschäftlichen Sitz verlegt. Sitz der Firma ist nach wie vor Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Gujerstrasse 8.

18. Januar 1965. Bürobedarf.

Fritz Rhyner AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1963, Seite 3242). Handel mit sämtlichen Bürobedarfsartikeln usw. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hermann Stricker, von Herisau und Zürich, in Küsnacht (Zürich).

18. Januar 1965. Zigarren.

A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2178). Zigarren, Zigaretten, Tabake usw. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Werner Brändli, von Regensdorf, in Zürich, und Karl Ruosch, von Sevelen (St. Gallen), in Zürich.

18. Januar 1965.

Apartment- und Geschäftshaus A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1952, Seite 2654). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. Januar 1964 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann noch nicht gelöscht werden, weil die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich ihr noch nicht zugestimmt haben. Adolf Guggenbühl-Hiestand ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Januar 1965.

Maschinenfabrik Schweiter A.-G. (Ateliers de Construction Schweiter S.A.) (Schweiter Engineering Works Ltd.), in Horgen (SHAB. Nr. 44 vom 25. Februar 1964, Seite 591). Kollektivprokura ist erteilt an Robert Lengacher, von Reichenbach bei Frutigen, in Horgen; er zeichnet ausschliesslich mit je einem der Unterschrift führenden Verwaltungsratsmitglieder oder mit je einem der Direktoren oder Vizedirektoren.

18. Januar 1965. Aluminiumprodukte usw.

Aluag Aktiengesellschaft, in Elsau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von und Handel mit Leichtmetall-, insbesondere Aluminiumprodukten, und ferner auch mit Produkten zur Metallverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich bei anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Franken 130 000, ist zerlegt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: a) mit Einzelunterschrift Attilio Bernardini, von Biasca, in Elsau, als Präsident, und b) mit Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Gross, von Brütten, in Elsau, und René Tanner, von Maienfeld, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Stationsstrasse in Elsau-Rätterschen.

18. Januar 1965.

Traco, Trading Company Limited, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1963, Seite 726). Handel mit technischen Artikeln und Maschinen jeder Art usw. Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in deutscher Sprache geführt, lautend Traco Handels-Aktiengesellschaft. Die Schreibweise der englischen Fassung der Firma lautet nun Traco Trading Company Limited. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Heribert Meyer, von Wohlen (Aargau), in Zürich.

18. Januar 1965.

AGB Aktiengesellschaft für rationelle Betriebsverpflegung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1022). Die Prokura von René Landert

ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johann Frefel, von Wängi (Thurgau), in Zürich.

18. Januar 1965.

Schweisswerk Bülach A.G., in Bülach (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1962, Seite 1014). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Peter Luggen, von Baden (Aargau), Termen und Riedbrig (Wallis), in Dübendorf.

18. Januar 1965.

Mettler Analysen- und Präzisions-Waagen, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1963, Seite 2179) mit Hauptsitz in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Hans Eigner, von Nürensdorf (Zürich), in Männedorf.

18. Januar 1965.

Ingenieur- & Vermessungsbüro Sennhauser, Werner & Rauch, Zweigniederlassung in Dietikon. Unter dieser Firma besteht in Dietikon eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft «Ingenieur- & Vermessungsbüro Sennhauser & Rauch», mit Sitz in Schlieren (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 127). Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die drei Gesellschafter Robert Sennhauser, von Zürich, in Schlieren; Karl Werner, von Beggingen (Schaffhausen), in Oberglatt (Zürich), und Hans Rauch, von Zürich, in Dietikon. Ingenieur- und Vermessungsbüro. Schöneeggstrasse 30.

18. Januar 1965.

Ingenieur- & Vermessungsbüro Sennhauser, Werner & Rauch, Zweigniederlassung in Urdorf. Unter dieser Firma besteht in Urdorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft «Ingenieur- & Vermessungsbüro Sennhauser, Werner & Rauch», mit Sitz in Schlieren (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 127). Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch Robert Sennhauser, von Zürich, in Schlieren; Karl Werner, von Beggingen (Schaffhausen), in Oberglatt (Zürich), und Hans Rauch, von Zürich, in Dietikon, alle drei Gesellschafter, b) mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Urdorf, durch Jules Hippenmeyer, von Zürich, in Urdorf. Ingenieur- und Vermessungsbüro. Bahnhofstrasse 46.

18. Januar 1965. Leder, Furnituren für Schuhe.

T. Kammerer & Co., in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1953, Seite 1418). Handel mit Leder und Furnituren für die Schuhbranche. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Januar 1965.

Wasserversorgung Hörnen, in Bauma, Genossenschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3427). Karl Kilchsperger, Aktuar des Vorstandes, wohnt nun in Unterengstringen.

18. Januar 1965.

«Roba»-Bautenschutz, Rolf Baumann, in Kloten. Inhaber dieser Firma ist Rolf Baumann-Weidmann, von Zürich, in Kloten. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Baumann-Weidmann, von Zürich, in Kloten. Einzelprokura ist erteilt an Paul Grob, von Zürich, in Kloten. Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiete des Bautenschutzes; Konservierung von neuem und altem Holz sowie Handel mit und Fabrikation von Holzschutzmitteln und Artikeln für die Holzschädlingsbekämpfung. Dietlikerstrasse 66.

18. Januar 1965. Karosserie.

H. Waibel, in Zürich (SHAB. Nr. 33 vom 12. Februar 1964, Seite 450). Karosserie-Werkstätte usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Frei, von Au (St. Gallen), in Zürich.

18. Januar 1965. Waren aller Art.

Alfred Weber, bisher in Dübendorf (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1960, Seite 854). Handel mit Teppichen und Textilien. Der Firmainhaber hat seinen Geschäftssitz nach Zürich verlegt. Er wohnt nun in Zürich 1. Der Geschäftsbereich wird geändert auf: Handel mit Waren verschiedener Art. Geschäftsdomizil: Leonhardstrasse 4.

18. Januar 1965.

Bahnhof- & Strauss-Apotheke und Drogerie Hermann Salvisberg, in Zürich (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1943, Seite 2366). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Bahnhof- & Strauss-Apotheke & Drogerie beim Hauptbahnhof, Peter Salvisberg», in Zürich, erloschen.

18. Januar 1965.

Bahnhof- & Strauss-Apotheke & Drogerie beim Hauptbahnhof, Peter Salvisberg, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Peter Salvisberg, von Bern und Mühleberg (Bern), in Zürich 2. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bahnhof- & Strauss-Apotheke und Drogerie Hermann Salvisberg», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Lydia Salvisberg-Rufer, von Bern und Mühleberg (Bern), in Zürich. Betrieb einer Apotheke und Drogerie. Löwenstrasse 59.

18. Januar 1965.

Hans-Peter Baumann, Druckerei, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans-Peter Baumann, von Zürich und Meilen, in Zürich 10. Betrieb einer Druckerei. Fellenbergstrasse 283.

18. Januar 1965. Elektrische Installationen.

Werner Sutter, in Zürich (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 18) elektrische Installationen usw. Die Firma lautet nun Elektro-Sutter.

18. Januar 1965.

Hans Eckert, Präzisionsmaschinenbau, in Männedorf (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1960, Seite 3590). Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 155.

18. Januar 1965. Farbspritzapparate.  
Heinrich Lips, in Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1957, Seite 2954) Fabrikation von und Handel mit Farbspritzapparaturen usw. Einzelprokura ist erteilt an Rudolf Biefel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

18. Januar 1965. Reiseandenken.  
Marlis Maurer, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB Marlies Maurer, von Zürich, in Zürich 6. Einzelprokura ist erteilt an Anton Maurer, von und in Zürich. Handel mit Reiseandenken. Bucheggstrasse 106.

18. Januar 1965. Rohseide.  
Victor Heubi, in Kilchberg (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1931, Seite 2614). Handel mit Rohseide usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

18. Januar 1965.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Zürich-Affoltern in Liquidation, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1962, Seite 2446). Otto Weber ist infolge Todes als Vorstandsmitglied und Liquidator ausgeschieden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Januar 1965.  
Baubedarf Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1962, Seite 1594). Handel mit Baumaterialien usw. Die Prokura von Alfred Heer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Fulvio Cerutti, von Brissago, in Zürich.

18. Januar 1965.  
Dow Chemical International A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1964, Seite 3130) Beteiligung an Unternehmungen des Dow-Konzerns usw. Die Generalversammlung vom 18. Januar 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 000 auf Fr. 300 000 000, zerlegt in 300 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

18. Januar 1965. Vermögenswerte aller Art.  
Profida A.-G. (Profida S.-A.) (Profida Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Verwaltung von jedwelchen Vermögenswerten, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien im In- und Ausland, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, alle mit ihrem Zwecke zusammenhängenden finanziellen Abwicklungen und Uebernahme von Treuhandaufträgen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Max Kümche, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Präsident; Christian Batänjer, von Haldenstein, in Oberrieden, und Hans Hodel, von Konolfingen, in Herrliberg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Herbert Fischer, von Geltwil, in Zürich, und Theodor Odermatt, von Dallenwil, in Wädenswil. Geschäftsdomizil: Talstrasse 62 in Zürich 1.

18. Januar 1965.  
Atlantic Finanzierungs AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1964, Seite 2885). Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Roland Breitenmoser, dessen Prokura erloschen ist, und Edwin Hofer, von Zürich und Langnau im Emmental, in Uzwil (St. Gallen).

18. Januar 1965.  
Hausmann Textil AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1964, Seite 1875). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Max Diener und Adolf Schwarz, letzterer nun auch Bürger von Winterthur; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Hunziker, von Wynau (Bern), in Winterthur; Paul Meier, von Tägerig (Aargau), in Winterthur; Fritz Ruckstuhl, von Rickenbach (Zürich), in Winterthur; Robert Spahn, von und in Winterthur, und Hans Starkenmann, von Altnau (Thurgau), in Winterthur.

18. Januar 1965.  
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1618), Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Hofer, von Zürich und Rothrist (Aargau), in Rüslikon.

18. Januar 1965. Lebensmittel, Gewürzextrakte usw.  
Mc Cormick S.A., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1963, Seite 2278). Handel mit und Fabrikation von Produkten der Gewürz-, Lebens- und Genussmittel-Extrakt- und der Teebranche usw. Die Prokura von Kurt Isler ist erloschen.

18. Januar 1965.  
Schallplatten-Aktiengesellschaft (Société anonyme du disque) (Società anonima dei dischi), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 791). André Guinand und Dr. Emil Duft sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. Januar 1965. Elektrotechnischer Bedarf.  
Jul. Fischer & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1963, Seite 203), elektrotechnische Bedarfsartikel en gros usw. Otto Buddiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Fischer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

18. Januar 1965.  
Scana-Lebensmittel AG, in Regensdorf (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1964, Seite 2478), Fabrikation von und Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw. Die Unterschrift von Jean Rossetti ist erloschen. Kaspar Hilti ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Paolo Pellanda, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Dietliker, von Pfäffikon (Zürich), in Niederglatt.

18. Januar 1965. Eisen, Metalle.  
Küderli & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1964, Seite 1552), Handel mit Eisen und Metallen. Kollektivprokura

zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Willi Weber, von Leuggern (Aargau), in Dietikon.

18. Januar 1965. Optische und photograph. Artikel.  
Gujer, Meuli & Co., in Dietikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1964, Seite 714), Import von und Handel mit optischen und photographischen Artikeln. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Willy Gujer wohnt nun in Ennetbaden (Aargau). Neues Geschäftsdomizil: Schöneggstrasse 36.

18. Januar 1965. Sportartikel.  
Och & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2318), Handel mit Sportartikeln. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Luchsinger ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an André Och, von Genf, in Zürich, und Erna Dreyfus, von und in Zürich.

18. Januar 1965. Werkzeuge.  
Rud. Baumgartner-Heim & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1963, Seite 2373) Handel en gros mit Werkzeugen usw. Die Prokura von Armin Assfalk ist erloschen.

18. Januar 1965.  
Verband Schweiz. Garnkonsumenten (Association Suisse de Consommateurs de Filés) (Swiss Association of Yarn Consumers), in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1962, Seite 498). Albert Rüdeman ist nicht mehr Geschäftsleiter; er führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Richard Rubli, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen.

18. Januar 1965. Musikalien.  
Helbling & Co., Inhaber A. & C. Brunner, bisher in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1960, Seite 379), Engros- und Detailhandel mit Musikalien und Musikinstrumenten usw. Die Firma hat ihren Sitz nach Volketswil verlegt. Geschäftsdomizil: Haus Melodie.

18. Januar 1965. Bankgeschäfte.  
Dr. Bruno A. Hügi, in Zürich (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1966). Bankgeschäft und Vermögensverwaltung. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heidy Widmer, von Gränichen (Aargau), in Aarau.

18. Januar 1965.  
Wohnbau Zürich A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1955). Durchführung von Bauprojekten, Leitung von Bauarbeiten usw. Dr. Anton Pestalozzi und Dr. Willy Akert sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Albert Heer, von Trimbach (Solothurn), in Olten.

18. Januar 1965. Lebensmittel.  
Hugo Dubno AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 85). Import von Lebensmitteln usw. Die Generalversammlungen vom 28. Oktober und 16. Dezember 1964 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Bahlsen AG. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

18. Januar 1965.  
Schützengesellschaft der Stadt Zürich, in Zürich 6, Verein (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1958, Seite 2378). Die Unterschriften von Walter Burkhard und Jean Keller sind erloschen. Oskar Weber führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als 1. Schützenmeister, sondern als Vizeobmann. Neu führen Kollektivunterschrift Paul Angst, von Zürich und Wil (Zürich), in Zürich, als 1. Schützenmeister, und Edwin Hofmann, von und in Zürich, als Gesellschaftsschreiber. Obmann oder Vizeobmann zeichnen mit dem Gesellschaftsschreiber oder dem Quästor oder dem 1. Schützenmeister.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarberg

18. Januar 1965. Früchte, Gemüse.  
Haus Möri-Lüthy, in Lyss, Betrieb eines Kiosks für Früchte und Gemüse (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1949, Seite 2941). Die Firma wird infolge Geschäftsanfrage gelöst.

##### Bureau Bern

14. Januar 1965.  
Spannheton A.G. (Précontrainte S.A.) (Beton Precompresso S.A.), Zweigniederlassung in Bern. Studium, Entwicklung, Nutzung und Verwertung von Verfahren auf dem Gebiet der Vorspannung usw. (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1961, Seite 912), mit Hauptsitz in Lausanne. Der Prokurist René Apothéloz wurde zum Geschäftsführer der Zweigniederlassung ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

14. Januar 1965. Eisen, Werkzeuge.  
J. G. Kiener & Wittlin, Aktiengesellschaft, in Bern. Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren, Werkzeugen und Werkzeugmaschinen usw. (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1961, Seite 279). Heinz Rohr und Horst Trachsel wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie führen nun anstelle der Prokura Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Schneider, von Arni, in Münsingen.

14. Januar 1964. Nachrichtentechnik.  
Antophon A.G., Zweigniederlassung in Bern. Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmeldetechnik usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3307), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Hermann Suter, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor, ist erloschen. Dr. Karl Obrecht, nun von Kättigkofen und Grächen, ist als Präsident des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Januar 1965. Schubbedarf.  
L. Schuster & Cie., Bern, in Bern. Schubbedarf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1961, Seite 41). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

14. Januar 1965. Porzellan- und Glaswaren, kosmetische Produkte usw.  
Emma H. Schuster, in Bern. Handel mit Porzellan- und Glaswaren, Brautausstattungen, und Vertrieb der kosmetischen Produkte «Fatima» (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1952, Seite 1030). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.



14. Januar 1965. Lebensmittel usw.  
**Margrit Oberholzer**, in Bern, Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1956, Seite 655). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Januar 1965.  
**Phönix Standard-Bau A.G.** in Liq., in Bern, Ausführung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten, insbesondere von Standard-Typenhäusern im Auftrage Dritter usw. (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3615). Neues Domizil der Liquidation: Bahnhofstrasse 20, Rüslikon (beim Liquidator).  
 15. Januar 1965.

**Phönix Immobilien A.G., Treuhand-, Verwaltungs- und Handelsgesellschaft** in Liq., in Bern (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3615). Neues Domizil der Liquidation: Bahnhofstrasse 20, Rüslikon (beim Liquidator).  
 15. Januar 1965.

**Sperr-Holz & Fournier AG** Bern, in Bern, Handel mit Holz, Sperrholz, Furnieren usw. (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1958, Seite 2695). Oskar Oberholzer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Koppigen. Neues Geschäftsdomizil: Gerechtigkeitsgasse 43.

15. Januar 1965. Chemische Produkte usw.  
**Adolf Schmid Erben Aktiengesellschaft**, in Bern, Herstellung von chemischen Fabrikaten und Stoffen, insbesondere Schmierstoffen usw. (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1961, Seite 666). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Leuzinger, von Mollis, in Kehrsatz.

15. Januar 1965. Appartementhaus.  
**Silvahof A.G. Bern**, in Bern, Führung eines Appartementhauses (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1956, Seite 162). Emilio Casanova ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Philipp Rieser, von Bern, in Genf. Er führt Einzelunterschrift.  
 15. Januar 1965. Bank.

**Armand v. Ernst & Cie.**, in Bern, Banquiers, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 66). Die Prokura von Jakob Stemann ist erloschen.

15. Januar 1965. Vertretungen aller Art.  
**Walter Peter**, in Bern, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1959, Seite 303). Neues Geschäftsdomizil: Kornhausplatz 7.  
 18. Januar 1965.

**Zehnder Maschinenbau AG** Köniz, in Köniz, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1961, Seite 2782). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Andreas Zehnder, von und in Gränichen.

18. Januar 1965. Mechanische Konstruktionen usw.  
**Limec M. Lidauer**, in Bern, Konstruktionsbureau für Mechanik und Elektronik, Vertretungen von Waren aller Art (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1961, Seite 2547). Neues Geschäftsdomizil: Gantrischstrasse 52.  
 18. Januar 1965.

**Klameth & Co. Aktiengesellschaft**, in Bern (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1961, Seite 2512). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1961 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Milupa AG, Fabrik für neuzeitliche Kindernahrung**. Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Herstellung und Verkauf von Säuglings- und Kindernahrung, diätetischen Nähr- und Kräftigungsmitteln, Zwieback und Süßwaren und von Klameth-Produkten (Konfiseriewaren und pharmazeutische Produkte) sowie Beteiligung an Fabrikations- oder Handelsunternehmungen ähnlicher Art. Sie kann auch Immobilien erwerben.

18. Januar 1965. Waren aller Art.  
**Herm. Egger**, in Bern-Bümpliz, Vertretungen von Waren aller Art (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1960, Seite 2291). Neues Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 45.

18. Januar 1965. Eisen.  
**Otto Küenzi A.G.**, in Bern, Betrieb einer Eisenhandlung (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1961, Seite 3009). In der Generalversammlung vom 30. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 170 Namenaktien zu Fr. 5000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft kann nun auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Bureau Burgdorf

18. Januar 1965. Bauten usw.  
**Losinger & Co. A.G.**, Zweigniederlassung in Burgdorf, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art, sowie An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1961, Seite 639), mit Hauptsitz in Bern. Dr. Robert Losinger, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; seine bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen. Der Prokurist Rudolf Ledergerber und Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Bern, wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Rudolf Ledergerber ist erloschen.

#### Bureau de Courtelary

5. janvier 1965.  
**Société immobilière Le Confort S.A. Sonvilier**, à Sonvilier. Suivant acte authentique et statuts du 30 décembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction d'immeubles locaux. La société peut aussi acquérir, vendre ou échanger tous immeubles locaux, industriels ou autres, ainsi que les revendre; elle peut encore s'intéresser à toutes autres opérations s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. En tant que les actionnaires et leurs adresses sont connus, les convocations peuvent aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. A été nommé en qualité d'unique administrateur: Meinhard Friedli, de Lützelflüh, à Sonvilier. La société est engagée par sa signature individuelle. Bureau: bureau municipal, Sonvilier.

#### Bureau de Moutier

18 janvier 1965. Décolletages, etc.  
**Winkler Frères**, à Moutier, décolletages de précision, société en nom collectif (FOSC. du 9 février 1965, N° 33, page 378). La maison ajoute à son genre d'affaires le taillage de pignons.

18 janvier 1965. Cantine.  
**Willy Jakob**, à Choindez, commune de Courrendlin, exploitation de la Cantine de Choindez (FOSC. du 15 juin 1962, N° 137, page 1759). La raison est radiee d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC par suite de départ du titulaire.

#### Bureau Schlasswil (Bezirk Kanalfingen)

15. Januar 1965.  
**Gehr. Wegmüller, Transporte, Biglen**, in Biglen. Fritz Wegmüller-Rieder, von Vechigen, in Biglen, und Peter Wegmüller-Graf, von Vechigen, in Biglen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Ausführung und Uebernahme von Transporten und Führen jeglicher Art, insbesondere von Kippfuhren und Ueberlandfuhren. Ennetbachstrasse.

#### Bureau Schwarzenburg

18. Januar 1965. Milchprodukte usw.  
**W. Mast**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Handel mit Milchprodukten, Spezerien, Früchten und Gemüsen (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1961, Seite 2967). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Frau F. Mast», in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, übernommen.

18. Januar 1965. Milchprodukte usw.  
**Frau F. Mast**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Frieda Mast-Lüthi, von Guggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Die Firma hat per 1. Januar 1965 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «W. Mast», Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, übernommen. Handel mit Milchprodukten, Spezerien, Früchten und Gemüsen. Schwarzenburg, Bühl.

#### Bureau Thun

18. Januar 1965. Grabsteine usw.  
**Ewald Messerli**, in Thun, Grabmalwerkstätte, Steinhauerei (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1961, Seite 1679). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht.

18. Januar 1965. Grabsteine.  
**Messerli & Habegger**, in Thun. Ewald Messerli, von Seftigen, in Thun, und Johann Ulrich Habegger, von Trub, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Grabmalwerkstätte, Steinhauerei, Mattenstrasse 11.

18. Januar 1965.  
**Boy-Nährmittel A.G.**, in Thun, Fabrikation von Nahrungsmitteln aller Art, sowie Gross- und Detailhandel mit solchen (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1962, Seite 2195). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Mai 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

#### Bureau Trachselwald

18. Januar 1965. Desinfektionslampen usw.  
**E. Pfäffli** in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh, Handel mit Desinfektionslampen, Wasch-, Putz- und Rostschutzmitteln aller Art, Bodenwischen sowie Toilettenartikeln aller Art, Handel mit landwirtschaftlichen Werkzeugen und Mordaxstollen (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1953, Seite 1340). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. Januar 1965. Viechhandel, Getränke, Lebensmittel usw.  
**Paul Heiniger**, in Eriswil, Viechhandel (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1956, Seite 3194). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Getränken, Lebensmitteln und Geschirr.

18. Januar 1965.  
**P. Nyffenegger, Ofenbau, Plattenbeläge**, in Dürrenroth, Inhaber der Firma ist Paul Nyffenegger, von Wyssachen, in Dürrenroth. Ofenbau, Verlegen von Wand- und Bodenplatten. Breiten.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

31. Dezember 1964. Beteiligungen.  
**Duncan, Gilbey & Matheson AG.**, in Schwyz, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2391). Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 000, welche voll liberiert sind.

#### Uri - Uri - Uri

15. Januar 1965.  
**Dätwyler Holding A.G.**, in Altdorf (SHAB. Nr. 254 vom 31. Oktober 1961, Seite 3139). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Franken 900 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Annullierung der 1000 Namenaktien Serie B zu Fr. 100. Die verbleibenden 300 Namenaktien Serie A zu Fr. 3000 wurden umgewandelt in 180 Namenaktien zu Fr. 5000. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 820 Namenaktien Serie A zu Fr. 5000 und 20 000 Namenaktien Serie B zu Fr. 100; welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien Serie A zu Fr. 5000 und 20 000 Namenaktien Serie B zu Fr. 100.

15. Januar 1965. Hotel usw.  
**Frau Richard De Moliner**, in Sisikon (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1954, Seite 1026), Hotel Eden, Weinhandlung, Geflügelarm. Die Prokura von Richard De Moliner ist erloschen.

15. Januar 1965.  
**Vielzwehtgenossenschaft Erstfeld**, in Erstfeld (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1958, Seite 835). Vizepräsident Karl Arnold ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Werner Zurfluh, von Gurtellen, in Erstfeld.

15. Januar 1965.  
**Rudolf Furrer, Sennerei**, in Attinghausen. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Furrer, von und in Attinghausen. Sennerei, Handel mit Milchprodukten und Schweinemästerei. Hohlgrasse/Kummetstrasse.



15. Januar 1965.

**Josef Bissig, Transporte**, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Bissig, von und in Altdorf, Autosachtransporte, Attinghauserstrasse.

15. Januar 1965.

**Peter Gamma, Baugeschäft**, in Gurtellen. Inhaber dieser Firma ist Peter Gamma, von und in Gurtellen, Baugeschäft, Bahnhofplatz.

**Zug - Zoug - Zugo**

15. Januar 1965. Isolationen.

**Aebi und Raeber AG**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Isolationen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen, einschliesslich Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Klemenz Räber, von Küssnacht a.R., in Zug, Präsident, und Arthur Aebi, von Heimiswil (Bern), in Zug, Domizil: Gotthardstrasse 5 (eigene Büros).

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**  
*Bureau de Fribourg*

29 décembre 1964.

**Coopérative rurale de construction de Treyvaux et environs**, à Treyvaux. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative. Elle a pour but l'entraide entre les agriculteurs de Treyvaux et environs, spécialement en ce qui concerne les réparations et constructions de bâtiments ruraux. Elle peut aussi s'occuper de l'achat de matériaux de construction pour le compte des membres. Les statuts portent les dates des 2 avril 1964, 23 avril 1964 et 5 octobre 1964. Les parts sociales sont de fr. 50. Les sociétaires répondent solidairement des engagements de la coopérative jusqu'à concurrence de fr. 1000 par sociétaire. Les avis de la société sont publiés dans le «Paysan Fribourgeois». Les publications prévues par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité qui se compose du président, du vice-président, du gérant-caissier-secrétaire et de 3 membres. Jean Guillet, de et à Treyvaux, est président; Albert Bapst, de La Roche, à Treyvaux, vice-président; Maxime Philipona, de et à Treyvaux, secrétaire-gérant-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

18 janvier 1965.

**Société Fiduciaire Ravier S.A.** (Treuhändergesellschaft Ravier A.G.), à Fribourg. (FOSC. du 24 octobre 1963, N° 249, page 3014). Georges Carrel n'est plus directeur. Sa signature est radiée. A été nommé directeur: Ernest Wyss, de Biezwil et Hessigkofen (Soleure), à Fribourg, jusqu'ici inscrit en qualité de directeur-adjoint. Il engagera la société par sa signature sociale collective à deux avec une autre personne autorisée.

18 janvier 1965. Immeubles.

**La Lischera S.A.**, à Fribourg. Achat et vente d'immeubles (FOSC. du 4 janvier 1957, N° 2, page 11). Louis de Chollet, démissionnaire, n'est plus président et administrateur de la société, sa signature est radiée. A été élu président et administrateur avec signature individuelle: Ernest Burla, de Burg (FR), à Guschelmuth. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse de la société: 23, avenue de la Gare chez Weck Aebly & Cie S.A.

18 janvier 1965.

**Chaussures Dossenbach S.A.** (Schuhhaus Dossenbach A.G.), à Fribourg (FOSC. du 16 octobre 1959, N° 241, page 2840). D'orénavant la société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs: Fanny Gauthier-Dossenbach, présidente, et Jean-Claude Gauthier, (tous deux déjà inscrits). Leur signature est modifiée dans ce sens. La procuration conférée à Maurice Piccard est éteinte.

18 janvier 1965.

**B. Maître-Zosso Teinturerie et Lavage chimique Société anonyme à Fribourg**, à Fribourg (FOSC. du 14 mars 1962, N° 61, page 775). Nouvelle adresse de la société: 2, chemin des Bonfontaines.

18 janvier 1965. Immeubles.

**Rémondosio S.A.**, à Fribourg. Toutes opérations immobilières et mobilières, etc. (FOSC. du 30 juin 1955, N° 150, page 1714). Nouvelle adresse de la société: 4, rue Reichlen chez Ernest Jungo.

18 janvier 1965. Bonneterie, etc.

**Les fils de Louis Maradan**, à Fribourg. Commerce de bonneterie en gros, laines et cotons, société en nom collectif (FOSC. du 5 février 1959, N° 28, page 416). Nouvelle adresse de la société: rue Guilliman 15.

18 janvier 1965. Constructions de tous genres.

**Losinger & Co. S.A.** (Losinger & Co. A.G.), succursale de Fribourg, travaux de construction de tous genres (FOSC. du 28 février 1964, N° 47, page 641) avec siège principal à Berne. Dr Robert Losinger (vice-directeur) est nommé directeur. Il engage l'ensemble de l'établissement par sa signature individuelle; sa signature collective à deux est éteinte. Rudolf Ledergerber (fondé de pouvoir) et Dr Kurt Perolini, de Köniz, à Berne, ont été nommés vice-directeurs avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. La procuration de Rudolf Ledergerber est éteinte.

18 janvier 1965. Participations.

**Friřina Fribourg S.A.** (Friřina Fribourg A.G.) (Friřina Fribourg Ltd), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 15 janvier 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises de commerce et d'industrie et la médiation d'affaires de tous genres; l'acquisition et le développement, l'exploitation de brevets et marques déposées ainsi que de méthodes de fabrication de l'industrie, l'administration, la gestion, la négociation, le financement et l'exploitation de commerces propres à développer le but de la société; celle-ci pourra aussi acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. La société acquerra pour le prix de fr. 130 000 une part de copropriété immobilière à Zermatt de 9/123 de la propriété de l'article 2161 A vol. 12, page 33, dénommée «auf der Furru», de 821 m<sup>2</sup>; il s'agit d'un appartement de 4 1/2 pièces au 3<sup>e</sup> étage ouest et cave N° 4. Le capital social est de fr. 180 000, divisé en 360 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont publiées dans la Feuille

officielle suisse du commerce ou faites par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Le conseil d'administration est composé de Jacques Günthard, de Wiesendangen (Zürich), à Binuingen (Bâle-Campagne), administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

14. Januar 1965. Kühlanlagen, Pneus.

**Heller, Kühlanlagen**, in St. Margrethen. Handel mit, Vertrieb und Installation von Kühlanlagen, insbesondere Transportkühlanlagen (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1960, Seite 2144). Die Firma lautet nun: Max Heller. Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch: Handel mit Pneus.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

18. Januar 1965.

**Konsumverein Davos und Umgebung**, in Davos-Platz. Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1858). Martin Heldstab ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Werner Siegrist, von Vordemwald (Aargau), in Davos, ist nun Präsident des Vorstandes. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar gemeinsam.

18. Januar 1965.

**Viehzüchtgenossenschaft Flond**, in Flond (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1963, Seite 612). Robert Caduff ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Werner Darms ist nicht mehr Aktuar, verbleibt aber im Vorstand als Zuchtbuchführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt als Zeichnungsberechtigte: Paul Veraguth, von Präz, in Flond, als Präsident, und Anton Caduff, de Steffan, von und in Flond, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

18. Januar 1965.

**Humatom Holding AG**, in Flims. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen jeder Branche. Sie kann Liegenschaften vermitteln, kaufen und verkaufen sowie für eigene oder fremde Rechnung verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Franken 300 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Thomas Hürlimann, von und in Walchwil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: c/o Emil Schmid, Hauptstrasse.

18. Januar 1965. Elektrotechnische Erzeugnisse.

**Polycontact A.G.** (Polycontact S.A.) (Polycontact Ltd.), in Chur, Produktion von und Handel mit Erzeugnissen der Elektrotechnik (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1962, Seite 1205). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Juli 1964 hat die Gesellschaft die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

18. Januar 1965. Immobilien.

**Karl Fritz AG**, in Davos, Immobilien (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 961). In den Verwaltungsrat wurde Dr. Gilbert Gervais, von und in Basel, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Albert Falk-ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. Januar 1965. Bauten.

**Losinger & Co. A.G.** (Losinger & Co. S.A.) (Losinger & Co. S.A.), Zweigniederlassung in Chur. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 671). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Robert Losinger, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Der Prokurist Rudolf Ledergerber und Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Bern, wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Rudolf Ledergerber ist erloschen.

18. Januar 1965.

**Albula-Landwasser Kraftwerke AG**, in Filisur (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 315). Das Aktienkapital von Fr. 20 000 000 ist nun mit Fr. 14 000 000 liberiert.

18. Januar 1965.

**S. Bianchi Söhne & Co.**, Bauunternehmung, in Landquart, Gemeinde Igis, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1961, Seite 1647). Der Kommanditär Silvio Bianchi sen., ist ausgeschieden. Seine Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich seit dem 1. Januar 1964 in eine Kollektivgesellschaft unter der Firma Bianchi Söhne umgewandelt. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Bruno Bianchi-Schädler und Guido Bianchi-Restori, beide von S. Domenica, in Landquart, Gemeinde Igis.

18. Januar 1965. Patente.

**Bakoma A.G.**, in Chur, industrielle Verfahren und Patente usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1960, Seite 3103). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Januar 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Aargau - Argovie - Argovia**

18. Januar 1965. Mineralölprodukte.

**Tankanlage AG Mellingen**, in Mellingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Erstellung und der Betrieb eines Lagers für Mineralölprodukte. Die Gesellschaft kann an Aktionäre oder Dritte Baurechte für die Erstellung von Tanks abgeben. Die Gesellschaft beabsichtigt, gemäss «Mutationsplan Oetiker» vom August 1964 die in Mellingen liegenden Grundstücke Nrn. 1, 2, 5, 6, 7 und 8 im Halte von 127331 m<sup>2</sup> für Fr. 3 056 016 von der Erbgenossenschaft Bland, Mellingen, und Nrn. 3 und 4 im Halte von 11943 m<sup>2</sup>, ebenfalls im Gemeindebann Mellingen, für Fr. 1 048 575 von Meinrad Stöckli, Mellingen, zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 5 100 000, eingeteilt in 5100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 6 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihr an: Ernst A. Himmel, von Zürich und Kleindelfingen, in Utlikon am See, Vorsitzender; Otto Gassmann, von und in Zürich; Ernst Holzer, von Zürich

und Frauenfeld, in Zollikon; Walter Buff, von Zürich und Wald (Appenzel A.-Rh.), in Zollikon; Camille Bauer, von Zürich, in Herrliberg, und Albert Egli, von Dürnten und Zürich, in Zürich, Alle zeichnen zu zweien in dem Sinne, dass Ernst A. Himmel und Otto Gassmann, Ernst Holzer und Walter Buff, sowie Camille Bauer und Albert Egli nicht unter sich zeichnen. Domizil: bei A. Fuchs, Herrenreben 567.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

##### Berichtigung.

**Reimann & Co. AG**, in Siraach (SHAB. Nr. 113 vom 18. Januar 1965, Seite 190). Richtigter Name des Mitglieds des Verwaltungsrates ohne Unterschrift: Dr. Bruno Hubatka.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Lausanne

15 janvier 1965. Chauffages centraux, installations sanitaires, etc. **Hartmann & Cie**, à Lausanne, installation de chauffages centraux, d'appareils de ventilation et installations sanitaires, société en commandite (FOSC. du 17 novembre 1960, page 3282). Procuration individuelle est conférée à Max Hartmann, de Villnachern (Argovie) et Lausanne, à Lausanne.

18 janvier 1965. Meubles. **Trevi S.A.**, à Pully, achat et vente de meubles (FOSC. du 13 novembre 1961, page 3300). Les administrateurs Samuel Schegg, Willy-Bernard Dufour et Enrico Fabbri sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle René Ischi, de Lausanne, à Pully.

18 janvier 1965. Caisse d'épargne et de Crédit, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 mars 1963, page 619). Procuration collective à deux est conférée à Raymond Delapraz, de Corsaux, à Lausanne, et à Jean-Daniel Sunier, de Nods, à Morges.

18 janvier 1965. Blocs portes et fenêtres. **Star City S.A.**, à Lausanne, la fabrication, l'achat et la vente de blocs portes et fenêtres (FOSC. du 17 décembre 1964, page 3791). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 janvier 1965, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à la publication. L'administrateur Jean-Pierre Bayard est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Gilbert Cuche, de Le Pâquier (Neuchâtel), à Sion, président, et François Nieoulaz, des Clées, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux transférés: rue Saint-Martin 7.

18 janvier 1965. Restaurant. **Mme Vve Geunon**, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «La Mascotte» (FOSC. du 10 août 1961, page 2417). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

18 janvier 1965. Epicerie, etc. **Jean-Jacques Nydegger**, à Lausanne, épicerie-primeurs (FOSC. du 22 mai 1964, page 1599). La procédure de faillite étant éclose, cette raison est radiée d'office.

18 janvier 1965. Placement d'employés de bureau. **Inter-Select S. à r. l.**, à Lausanne, engagement et placement des employés de bureau (FOSC. du 23 juillet 1961, page 2273). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

18 janvier 1965. Immeubles. **La Galissonnière A S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC. du 29 novembre 1960, page 3414).

Suivant procès-verbaux authentiques de leur assemblée générale du 14 janvier 1964, ces sociétés ont voté leur dissolution. Leur liquidation est terminée. Ces raisons sociales ne peuvent pas être radiées; les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

18 janvier 1965. Immeubles. **Square Vidy A**, **Square Vidy B**, sociétés anonymes immobilières (FOSC. du 26 décembre 1960, page 3710).

Les administrateurs Quinto Ramella et Franco Ramella sont démissionnaires; leur signature est radiée. Les administrateurs sans signature Gabrielle Ramella, André Weissenbach et André Enzen sont démissionnaires. Seul administrateur avec signature individuelle: Walter Sommer, de Dürrenroth (Berne), à Pully. Bureaux transférés à l'avenue Bellefontaine 2 (chez Fiduciaire Experta S.A.).

18 janvier 1965. Immeubles. **Square Vidy C**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 décembre 1960, page 3710). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 janvier 1965, la société a décidé de diviser les actions de fr. 1000 en actions de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: Fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Les administrateurs Quinto Ramella et Franco Ramella sont démissionnaires; leur signature est radiée. Les administrateurs sans signature Gabrielle Ramella, André Weissenbach et André Enzen sont démissionnaires. Seul administrateur avec signature individuelle: Walter Sommer, de Dürrenroth (Berne), à Pully. Bureaux transférés à l'avenue Bellefontaine 2 (chez Fiduciaire Experta S.A.).

18 janvier 1965. **Société pour Recherches Scientifiques et Chimiques S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 12 mai 1961, page 1486). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 janvier 1965, la société a transformé les 50 actions de fr. 1000, au porteur, formant son capital social, en 100 actions au porteur de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, entièrement libérées.

18 janvier 1965. Tissus, confections pour dames, etc. **Maison Seligmann**, à Lausanne, commerce de tissus, confections pour dames et trousseaux (FOSC. du 2 août 1962, page 2254). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 janvier 1965. Ferblanterie, couverture, etc. **Jos. Eschbach**, à Pully, ferblanterie, couverture, appareillage et installations sanitaires (FOSC. du 12 octobre 1955, page 2589). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 janvier 1965. Publicité, arts graphiques. **Publicité Motor S. à r. l.**, à Lausanne, Société à responsabilité limitée. Date des statuts: 16 janvier 1965. But: l'étude et l'exécution de projets publicitaires, la création et la réalisation d'objets et d'articles publicitaires, leur vente, l'organisation de la publicité et les conseils en cette matière; tous travaux se rapportant aux arts graphiques; l'importation et l'exportation de tous véhicules automobiles et de tous accessoires et pièces de rechange de la branche automobile, leur distribution, la fabrication de tous accessoires et l'exploitation de tous garages. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Capital social: fr. 20 000. Les associés sont: Gabrielle Vautier, de Montreux, à Château-

d'Oex, pour une part de fr. 15 000, et Nicolas de Kotzbeue, dit Vautier, de Montreux, à Château-d'Oex, pour une part de fr. 5000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Nicolas Kotzbeue, dit Vautier, est désigné comme associé gérant, avec signature individuelle. Bureaux: rue Orient-Ville 2.

18 janvier 1965. Immeubles. L'administration fiscale fédérale ayant donné son accord, les raisons sociales suivantes sont radiées:

**Le Chardonnet-Chaillly C S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 décembre 1964, page 3875);

**Le Chardonnet-Chaillly D S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 décembre 1964, page 3875);

**S.I. Les Poupiliers B**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1961, page 1378).

18 janvier 1965. Immeubles. **S.I. Vert-Val S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 4 janvier 1965, page 7). Les autorités fiscales fédérales et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

18 janvier 1965. **Société immobilière de la Dôle B**, à Lausanne (FOSC. du 26 mai 1950, page 1372). L'administrateur Constant Anastasia est décédé; sa signature est radiée. Seul administratrice avec signature individuelle: Jette Jacquat née Anastasia, de Villaz-St-Pierre et Villaraboud (Fribourg), à Lausanne. Bureaux transférés à la rue du Midi 2 (chez le notaire André Rochat).

#### Bureau de Nyon

12 janvier 1965. **Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A.**, à Nyon (FOSC. du 26 juillet 1963, N° 172, page 2193). La procuration individuelle conférée à Robert Reguin est éteinte. La société confère procuration collective à deux aux fondés de pouvoirs Werner Jakob, d'Ins (Berne), à Nyon, et Léonard Liver, de Flerden (Grisons), à Nyon.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

18 janvier 1965. **Garage des Gouttes d'Or, Ging & Cie**, à Neuchâtel, société en commandite (FOSC. du 19 juin 1962, N° 114, page 1797). La société est dissoute depuis le 4 janvier 1965. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par Marcel Fahny, jusqu'ici fondé de pouvoir, qui est désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

#### Genf - Genève - Ginevra

Rectification. **Noverraz, L'Huillier & Cie**, à Genève, commerce de fers, quincaillerie, société en commandite (FOSC. du 8 janvier 1965, page 73). Navier Jetzer, nouveau fondé de pouvoir, est originaire de Lengnau (Argovie) (et non pas de Langnau).

15 janvier 1965. Vernis. «Etablissement Redior» **G. Zwiicky**, à Genève, commerce et fabrication de vernis (FOSC. du 31 décembre 1955, page 3386). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1965. Gypserie-peinture. **G. Andina**, à Collonge-Bellerive, Chef de la maison: Gervais Andina, de Curio (Tessin), à Collonge-Bellerive, Entreprise de gypserie-peinture. La Capite.

15 janvier 1965. Tapis d'Orient, etc. **R. Thion & L. Seni**, à Collonge-Bellerive, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 janvier 1965. Associés: Roger Thion, de et à Carouge, et Isaac Seni, de Turquie, à Genève, lesquels signent collectivement. Commerce de tapis d'Orient et autres, antiquités, objets d'art et articles de diverses natures, 9, route d'Hermance.

15 janvier 1965. Chemiserie. **Wydra et Cie**, à Genève, commerce de chemiserie, société en nom collectif (FOSC. du 17 janvier 1961, page 151). La société est dissoute. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale **Wydra et Cie en liquidation**. Liquidateur: Marcel Neri, de et à Genève, avec signature individuelle.

15 janvier 1965. Vins, spiritueux, etc. **Le Cep SA**, à Genève, commerce de vins, spiritueux et liqueurs (FOSC. du 16 juillet 1961, page 2200). Jean Maggi n'est plus administrateur. Nouvelle adresse: 1, rue du Levant.

15 janvier 1965. Encaissement de droits de licences. **Chesebrough-Pond's (Genève) SA**, à Genève, encaissement de droits de licences (FOSC. du 25 mai 1961, page 1625). Thomas Coate n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Thierstein (inscrit) a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

15 janvier 1965. **Société Commissionnaire et Financière SA**, à Genève (FOSC. du 27 février 1961, page 627). Mohamed Said Al Naqib n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 janvier 1965. Affaires d'expédition. **Danzas SA**, à Genève, affaires d'expédition (FOSC. du 4 mars 1961, page 705), succursale de «Danzas AG», à Bâle. La procuration de Henri Messerli est radiée.

15 janvier 1965. Produits manufacturés, etc. **Conor SARI**, à Genève, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 7 janvier 1965. But: importation de tous produits manufacturés ou non provenant de Bulgarie et d'autres pays limitrophes et exportation à destination de la Bulgarie de tous produits manufacturés ou non, spécialement de colorants et de produits chimiques provenant de la Suisse. Capital: fr. 50 000. Associés et part sociales: Mehmet Erel, de Turquie, à Istanbul, Loucan Bojkov, de Bulgarie, à Sofia, chacun pour une part de fr. 24 000, et Roger Staudhammer, de et à Genève, pour une part de fr. 2000. Gérants: les associés Roger Staudhammer, avec signature individuelle Mehmet Erel et Loucan Bojkov, avec signature collective. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Locaux: 3, rue Ami-Lullin.

15 janvier 1965. Participations. **Interperlite SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 décembre 1961. But: acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales ou industrielles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à cinq membres: Pierre-Willy Zähler, de Hundwil (Appenzel A.-Rh.), à Crans-près-Celigny (Vaud), avec signature individuelle. Domicile: 2, boulevard du Théâtre, chez «De L'harpe & Cie».

## Übersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

I. Im Oktober bis Dezember 1964 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel  
I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en octobre/décembre 1964

| Titelgattung<br>Genre de titre | Ausgeber — Emetteur  | Nummern der Titel<br>Numéros des titres | Anzahl<br>Nombre<br>de titres | Nominalwert<br>Valeur<br>nominale | Emissionsdatum<br>Date<br>d'émission | Zinssatz<br>Taux<br>% | Coupons<br>Échéances<br>des coupons | Bemerkungen<br>Observations   | Datum<br>der Veröffentlichung<br>Date<br>de publication |
|--------------------------------|--|---|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---|---|
| Obligation                     | Aargauische Kantonalbank, Aarau  | 303154                                  | 1                             | 1000                              | 30. IV. 58                           | 4                     | —                                   | fällig gewesen am 30. IV. 64; ohne Coupons                                    | 30. XI. 64  |
|                                | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg                                       | 4351                                    | 1                             | 5000                              | 6. II. 59                            | 3 1/4                 | —                                   | remboursable le 6. II. 64; sans coupons                                       | 21. XII. 64   |
| Kassaschein                    | do. ....   | 146999                                  | 1                             | 10000                             | —                                    | 4                     | 31.VIII.                            | remboursable le 31.VIII. 67; avec coupons 65 et ss.                           | 21. XII. 64   |
|                                | Bank in Huttwil, Huttwil   | 151806                                  | 1                             | 5000                              | 7. IV. 59                            | 3                     | —                                   | sans coupons  | 21. XII. 64   |
| Obligation                     | do. ....   | 8508                                    | 1                             | 1000                              | 1. VII. 61                           | 3 1/4                 | 1.VII.                              | fällig gewesen 1.VII. 64; Coupons 63/64                                       | 29. X. 64   |
|                                | Banca Popolare Svizzera, Lugano  | 3124                                    | 1                             | 1000                              | 17. III. 60                          | 3                     | —                                   | —   | 19. XI. 64  |
| Obligation                     | Città di Lugano, Lugano  | 12618/19                                | 2                             | 1000                              | —                                    | 3 1/4                 | —                                   | con cedole 31. VII. 64 e segg.  | 8. XII. 64  |
|                                | Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel                                       | 22947                                   | 1                             | 4000                              | —                                    | 3 1/4                 | —                                   | remboursable le 15. XI. 64  | 30. XI. 64  |
| Obligation                     | Darlehenskasse Nlederhelfenschwil  | 9683                                    | 1                             | 3000                              | 4. IV. 61                            | 3 1/2                 | 30. IX.                             | fällig gewesen am 1.VI. 64; mit Coupons 61 bis 64                             | 13. X. 64   |
|                                | do. ....   | 196                                     | 1                             | 2000                              | —                                    | —                     | —                                   | System Raiffelsen   | I. XII. 64  |
| Zertifikat                     | Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, Burgdorf  | 6723/27                                 | 5                             | 1000                              | —                                    | 3                     | —                                   | —   | 27. X. 64   |
|                                | do. ....   | 7170/74                                 | 5                             | 1000                              | —                                    | 2                     | —                                   | —   | 27. X. 64   |
| Kassaschein                    | Energie-Valor  | 7089                                    | 1                             | —                                 | —                                    | —                     | —                                   | 10 Antelle; mit Coupons Nr. 4 u. ff.  | 27. X. 64   |
|                                | Hypothekarkasse des Kantons Bern, Bern                                       | 20339                                   | 1                             | 5000                              | —                                    | 3 1/4                 | —                                   | —   | 6. X. 64  |
| Anteilschein                   | do. ....   | 20340/44                                | 5                             | 1000                              | —                                    | 3 1/4                 | —                                   | —   | 6. X. 64  |
|                                | Investmenttrust für europäische Aktien «Eurit»                               | 410481/90; 103961/65                    | 2                             | —                                 | —                                    | —                     | —                                   | 2 Zertifikate über 15 Anteilscheine; mit Jahrescoupons Nr. 4 u. ff. u. Talons | 10. XI. 64  |
| Kassaschein                    | Kantonalbank von Bern, Bern  | DB 1014                                 | 1                             | 1000                              | 3. II. 64                            | 3 1/4                 | 3. II.                              | Laufzeit 3 Jahre; mit Coupons Nr. 1 per 1965 u. ff.                           | 8. X. 64  |
|                                | do. ....   | EE 6895                                 | 1                             | 1000                              | 3. II. 64                            | 4                     | 3. II.                              | Laufzeit 5 Jahre; mit Coupons Nr. 1 per 1965 u. ff.                           | 8. X. 64  |
| Obligation                     | Kantonalbank Schwyz, Schwyz  | A 42165                                 | 1                             | 3000                              | —                                    | —                     | —                                   | verfallen am 15. II. 1962   | 17. XII. 64   |
|                                | Luzerner Kantonalbank, Luzern  | 80465                                   | 1                             | 5000                              | 25. IX. 58                           | 3 1/4                 | 3. IX.                              | fällig gewesen 3. IX. 1963; mit 5 Coupons per 1959 bis 1963                   | 15. X. 64   |
| Action                         | do. ....   | 801537                                  | 1                             | 1000                              | 25. IX. 58                           | 3 1/4                 | 3. IX.                              | fällig gewesen 3. IX. 1963; mit 5 Coupons per 1959 bis 1963                   | 15. X. 64   |
|                                | Raffineries du Rhône S.A., Collombey-Lausanne                                | 888311/20                               | 10                            | —                                 | —                                    | —                     | —                                   | avec coupons N° 4 et ss.; un seul certificat de 10 actions                    | 29. X. 64   |
| Obligation                     | Rheinkraftwerke Säkingen A.G., Säkingen                                      | 1662, 19125, 27691, 31258, 36655        | 5                             | 1000                              | —                                    | 4                     | 15. III.                            | mit Coupons 1964 u. ff.   | 15. XII. 64   |
|                                | Schweizerische Eidgenossenschaft   | 62604                                   | 1                             | 1000                              | 1943                                 | 3 1/2                 | 15. IV.; 15. X.                     | mit Coupons per 1963 u. ff.   | 10. XII. 64   |
| Stammanteil                    | Schweizerische Volksbank, Bern   | 5474/77                                 | 4                             | 1000                              | —                                    | 4 1/4                 | 15. V.                              | mit Coupons per 1965 u. ff.   | 27. X. 64   |
|                                | do. ....   | 260461                                  | 1                             | 500                               | —                                    | —                     | —                                   | mit Coupons Nr. 20 u. ff.   | 27. X. 64   |
| Obligation                     | do. ....   | 324079/81, 371249                       | 4                             | 500                               | —                                    | —                     | —                                   | 4 Mäntel  | 27. X. 64   |
|                                | do. ....   | 330077                                  | 1                             | 500                               | —                                    | —                     | —                                   | mit Coupons Nr. 19 u. Talon   | 27. X. 64   |
| Obligation                     | do. ....   | 416145                                  | 1                             | 500                               | —                                    | —                     | —                                   | mit Coupons Nr. 20 u. ff.   | 27. X. 64   |
|                                | Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon                                      | 9461                                    | 1                             | 5000                              | 7. VII. 62                           | 3 1/2                 | 1. III.                             | rückzahlbar 3.VII. 67; Coupons per 1964 u. ff.                                | 16. XI. 64  |
| Action                         | Stelrische Wasserkraft- und Elektrizitäts A.G. (STEWEG), Graz                | 17254                                   | 1                             | 1000                              | —                                    | 5                     | 31. XII.                            | mit Coupons 1963 u. ff.   | 15. XII. 64   |
|                                | Télésiège Les Diablerets-Isenau S.A., Diablerets                             | 958/59, 1024/25                         | 4                             | 250                               | —                                    | —                     | —                                   | —   | 27. X. 64   |
| Obligation                     | Union vaudoise du crédit, Lausanne   | 24843/45                                | 3                             | 1000                              | —                                    | 4                     | 15. I.                              | avec coupon N° 1; 1965 et ss.   | 8. X. 64  |
|                                | do. ....   | 76615/18                                | 4                             | 1000                              | —                                    | 4 1/4                 | 15. I.                              | avec coupon N° 1; 1965 et ss.   | 8. X. 64  |
| Obligation                     | do. ....   | 87560                                   | 1                             | 5000                              | —                                    | 3 1/2                 | 30. I.; 30. VII.                    | —   | 2. XI. 64   |
|                                | Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften, Winterthur | C 2507                                  | 1                             | 1000                              | 28. XII. 59                          | 3 1/2                 | 31. XII.                            | fällig gewesen 31. XII. 64; mit Coupons 1963/64                               | 8. X. 64  |

II. Im Oktober bis Dezember 1964 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel  
II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en octobre/décembre 1964

|             |  |                   |    |      |              |       |           |   |             |
|-------------|--|-------------------|----|------|--------------|-------|-----------|---|-------------|
| Obligation  | Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Muri                      | A 6866/67         | 2  | 5000 | 26. VII. 63  | —     | 26. VIII. | Coupons per 1964 u. ff.                           | 24. XI. 64  |
|             | Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau                     | B 12631           | 1  | 4000 | —            | 4 1/2 | —         | fällig gewesen am 6. III. 64                      | 16. XI. 64  |
| Kassaschein | Amtersparniskasse Burgdorf, Burgdorf                             | A 272             | 1  | 1000 | —            | —     | —         | mit Conpon Nr. 1                                  | 29. X. 64   |
|             | Anglo American (O.F.S.) Housing, Company Limited, Johannesburg   | 26235             | 1  | 1000 | 1955         | 4 1/2 | 31. III.  | Coupons per 1962 n. ff.                           | 10. XI. 64  |
| Obligation  | Banca Popolare di Lugano, Lugano                                 | C 13963           | 1  | 450  | 16. IX. 42   | 3     | —         | —   | 3. XII. 64  |
|             | Bank in Langnau, Langnau i. E.                                   | 12068             | 1  | 1000 | —            | 3 1/4 | 1. X.     | mit Coupons 1963/64/65                            | 15. XII. 64 |
| Obligation  | Bank Rohner & Co. AG., St. Gallen                                | D 10165           | 1  | 1000 | 18. VIII. 61 | 4 1/2 | 18. VIII. | Coupons per 1963 u. ff.                           | 29. X. 64   |
|             | do. ....   | 3912              | 1  | 250  | —            | —     | —         | avec coupons 1948 et ss.                          | 17. XII. 64 |
| Obligation  | Banque populaire valaisanne SA., Sion                            | 6778              | 1  | 250  | —            | —     | —         | avec coupons 1955 et ss.                          | 17. XII. 64 |
|             | do. ....   | 37138/41          | 4  | 1000 | 1962         | 4 1/2 | 15. II.   | Teilwandelanleihe; Coupons Nr. 1 per 1963 u. ff.  | 12. XI. 64  |
| Action      | The Bowater Paper Corporation Limited, London                    | 883               | 1  | 2000 | 2. III. 60   | 3     | —         | échéance 2. III. 64                               | 5. X. 64    |
|             | Caisse du Crédit mutuel du Locle, Le Locle                       | 933               | 1  | 3500 | 5. I. 61     | 3     | —         | échéance 6. I. 64                                 | 5. X. 64    |
| Obligation  | do. ....   | 21113/4           | 2  | 500  | 31. VIII. 60 | —     | —         | avec coupons N° 4 et ss. (N° 4 à 30 inclus)       | 7. XII. 64  |
|             | Crédit foncier vaudois, Lausanne                                 | —                 | 2  | 1000 | 1963         | 3 1/4 | 15. II.   | avec coupons 1964 et ss.                          | 19. X. 64   |
| Akte        | do. ....   | série 31, 7183/84 | 1  | 1000 | 1963         | 3 1/4 | —         | —   | 19. X. 64   |
|             | Drachtseilbahn Thunersee-Beatenberg, Beatenberg                  | 8487-1/1000       | 1  | 1000 | —            | —     | —         | —   | 19. X. 64   |
| Obligation  | do. ....   | 701/09, 711       | 10 | 500  | —            | —     | —         | Mäntel  | 29. XII. 64 |
|             | Ersparnisanstalt des Kaufmännischen Directoriums AG., St. Gallen | 18104             | 1  | 5000 | —            | 3 1/2 | —         | Coupons per 31. X. 63 u. ff.                      | 29. X. 64   |
| Akte        | «Glattg. Grosswäscherei AG., Glattbrugg                          | 151/55, 176/80    | 10 | 500  | —            | —     | —         | —   | 8. X. 64    |
|             | do. ....   | 891-904           | 14 | 1000 | —            | —     | —         | —   | 8. X. 64    |
| Obligation  | do. ....   | 59246             | 1  | 1000 | 1962         | 4 1/2 | 15. XII.  | mit Coupon 1963 u. ff.                            | 15. XII. 64 |
|             | Schweizerische Kreditanstalt, Zug                                | 27065/67          | 3  | 1000 | —            | 3 1/4 | 9. VIII.  | fällig am 9.VIII. 68; mit Coupons per 1964 u. ff. | 26. XI. 64  |
| Stammanteil | Schweizerische Volksbank, Bern                                   | 2987              | 1  | 5000 | —            | 3 1/4 | 28. III.  | mit Coupons per 1961 u. ff.                       | 10. XII. 64 |
|             | do. ....   | 226786            | 1  | 500  | —            | —     | —         | Coupons Nr. 20 u. ff.                             | 10. XII. 64 |
| Obligation  | do. ....   | 289527/28         | 2  | 500  | —            | —     | —         | Coupons Nr. 12 u. ff.                             | 10. XII. 64 |
|             | Ville de Lausanne, Lausanne                                      | 511               | 1  | 1000 | —            | 3 1/4 | —         | avec coupons 15. IV. 64 et ss.                    | 19. X. 64   |
| Obligation  | do. ....   | 2485/89           | 5  | 1000 | 1963         | 3 1/4 | 15. IV.   | avec coupons 1964 et ss.                          | 19. X. 64   |
|             | Weltbank, Basel  | 47838             | 1  | 1000 | 1959         | 4     | 1. II.    | Coupons per 1962 u. ff.                           | 8. X. 64    |

### III. Widerruf — Révocation — Rivocazione

|            |                                  |          |   |      |             |       |                 |                             |           |
|------------|----------------------------------|----------|---|------|-------------|-------|-----------------|-----------------------------|-----------|
| Obligation | Schweizerische Eidgenossenschaft | 13156/57 | 2 | 1000 | 1954 (März) | 2 1/4 | 1. III.; 1. IX. | mit Coupons per 1964 u. ff. | 2. XI. 64 |
|------------|----------------------------------|----------|---|------|-------------|-------|-----------------|-----------------------------|-----------|



**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations — Diffida**

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes von Fr. 4000, datiert 2. Februar 1945, lastend im 3. Rang mit einem Vorgang von Fr. 29 000 auf der Parz. Nr. 173 E.BI. 181 Kradolf, Schuldner und Pfand Eigentümer: Paul Ribi, Kaufmann, Kradolf, derzeitige Gläubigerin: Fr. M. Ribi, Zürich, wird hiermit aufgefordert, den Titel bei der unterzeichneten Amtsstelle innert der Frist von einem Jahr vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (124<sup>a</sup>)

Bischofszell, den 13. Januar 1965.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief, datiert 22. Februar 1913, von Fr. 6000, haftend im 1. Rang auf GB Bremgarten Nr. 82, mit einem Zinsfuss von 4 3/4%, auf Frau Wilhelmine Zengaffinen-Brunner, geb. 1901, von Steg (VS), in Bremgarten, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 23. Januar 1966 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (139<sup>a</sup>)

Bremgarten, den 21. Januar 1965.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Unbelehnter Inhaberschuldbrief vom 8. Januar 1940, mit Pfandreht III. Ranges mit schiebendem Nachrückungsrecht von Fr. 10 000, haftend auf GB Lenzburg Nr. 1646 des Johann Jakob Schnurrenberger, Photograph, von Thalwil, in Lenzburg.

Sofern dieser Schuldbrief nicht bis zum 25. Januar 1966 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird, müsste er als kraftlos erklärt werden. (125<sup>a</sup>)

Lenzburg, den 14. Januar 1965.

Das Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt.

Titel: Inhaber-Schuldbrief vom 6. Juli 1933 von Fr. 4000 zu Gunsten des Darlehenskassenverein Hägendorf-Rickenbach, haftend auf Grundbuch Hägendorf Nr. 1510 im 2. Rang.

Eigentümer: Flury Alois, Meinrads sel., Schuhmacher, von und in Hägendorf. (140<sup>a</sup>)

Oltten, 19. Januar 1965.

Der Gerichtspräsident von Oltten-Gösgen:

Dr. A. Kellerhals.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 31. August 1964 wird hiermit der Schuldbrief von Fr. 45.—, ausgestellt am 13. November 1899, lautend auf Heinrich Schärfer, geboren 1858, Heinrichs sel., bei der Kirche in Mönchaltorf, und zu Gunsten von Jean Weber bei der Brücke in Mönchaltorf, heute gemäss § 259, Abs. 1, EG ZGB dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, lastend auf ca. achtzehn Aren zweiundzwanzig Quadratmetern Streuland im Karpfenloch (a. M. 2 Vierlinge und 1/10 Mässi à 40 000 Quadratfuss) bzw. seit 16. April 1958 auf dem aus der Güterzusammenlegung hervorgegangenen Bestande, Kat. Nrn. 944, 938 und 322, sowie ungefähr 3272 m<sup>2</sup> Waldung in verschiedenen Parzellen, im Gemeindebanne Mönchaltorf (Bd. 2/343 à 345) als vermisst aufgerufen.

Wer diesen Titel in Händen hält, wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist ab heute auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster vorzulegen, ansonst der Schuldbrief für kraftlos erklärt würde. (36<sup>a</sup>)

Uster, den 22. September 1964.

Bezirksgerichtskanzlei Uster.

Mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 25. August 1964 wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen: Schuldbrief von Fr. 1300.—, datiert 27. Juni 1955, lautend auf Jakob Gull, geb. 1878, von und in Schwerzenbach, lastend im zweiten Rang auf Wohnhaus, Scheune und Sephof Kat. Nr. 63 in Schwerzenbach mit 21 Aren 44 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Schwerzenbach Bd. 21/427), auf 141 Aren 21 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker im Tal (Kat. Nr. 215), 256 Aren 61 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker in der Halden (Kat. Nr. 470), 496 Aren 22 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker in der Langwies (Kat. Nr. 226), 20 Aren 83 m<sup>2</sup> Streuwiesen in der Böschen (Kat. Nr. 323) und 11 Aren 60 m<sup>2</sup> Wald in den Breitenstuden (Kat. Nr. 351); letzte bekannte Schuldner: Max und Frieda Strehler-Gull, Schwerzenbach; Gläubiger: Zücher Kantonalbank Zürich. Der Titel wurde am 10. Juli 1961 abbezahlt und den Schuldnern übergeben.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Uster, den 22. September 1964.

Bezirksgerichtskanzlei Uster. (37<sup>a</sup>)

**Deuxième avis**

Par ordonnance du 18 décembre 1964, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des titres suivants: un bon de livraison N° 16532, relatif à un certificat de dépôt Caisse Hypothécaire du canton de Genève, de fr. 2000 N° 32657, au porteur, à l'échéance du 6 mars 1966, avec coupons semestriels de fr. 35 au 6 septembre 1961 et suivants attachés; un bon de livraison N° 18146, relatif à un certificat de dépôt Caisse Hypothécaire du canton de Genève, de fr. 1000, N° 1241, au porteur, à l'échéance du 30 novembre 1966, avec coupons annuels de fr. 35 au 30 novembre 1962, et suivants attachés, de les déposer au

greffe du tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée (75<sup>a</sup>)

Genève le 24 décembre 1964.

D.IX

Tribunal de première instance, Genève:  
P. Greber, président.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme le détenteur de l'obligation de caisse du Crédit Foncier Neuchâtelois S.A., à Neuchâtel, 3 3/4%, N° 22 947, remboursable le 15 novembre 1964, de fr. 4000, au porteur, de produire ce document dans un délai expirant le 25 mai 1965 au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (66<sup>a</sup>)

Neuchâtel, le 25 novembre 1964.

Le président du Tribunal civil I:  
Rougemont.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme le détenteur des 5 feuilles de capital de parts unitaires Swissmobil, Série D, N°s 1106/08, 2557/58, au porteur, de produire ces documents dans un délai expirant le 17 juin 1965 au Greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (74<sup>a</sup>)

Neuchâtel, le 17 décembre 1964.

Le président du Tribunal civil I:  
Rougemont.

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Das Bezirksgericht Küssnacht a. R. hat in seiner Sitzung vom 15. Januar 1965 als kraftlos erklärt:

1. Cassa-Kapital vom 27. Januar 1840, haftend auf GB Nr. 1718, Ziffer 8; des Herrn Gottlieb Schuler, Tenmatte, Immensee Fr. 167.03.
2. Cassa-Kapital vom 27. Januar 1840, haftend auf GB Nr. 1721, Ziffer 8; des Herrn Gottlieb Schuler, Tenmatte, Immensee, Fr. 87.91.
3. Cassa-Kapital vom 27. Januar 1840, haftend auf GB Nr. 1587, Ziffer 8; des Herrn Gottlieb Schuler, Tenmatte, Immensee, Fr. 35.16.
4. Cassa-Kapital vom 31. Juli 1811, haftend auf GB Nr. 1345, Ziffer 9; Eigentum der Fr. Maria und Agnes Odermatt, Miteigentum je zu 1/2, Fr. 140.66.
5. Schuldbrief vom 23. Oktober 1919, haftend auf GB Nr. 69 (mitverpfändet) des Herrn Otto Räber, Distillerie, Küssnacht a. R., Fr. 5000.
6. Grundpfandverschreibung vom 23. Oktober 1919, haftend auf GB Nr. 69 (mitverpfändet) des Herrn Otto Räber, Distillerie, Fr. 6322.24.
7. Schuldbrief vom 12. Dezember 1922, haftend auf GB Nr. 69 (mitverpfändet) des Herrn Otto Räber, Distillerie, Küssnacht a. R., Fr. 1800. (134)

Küssnacht a. R., den 15. Januar 1965. Bezirksgericht Küssnacht a. R.

Nach erfolglosem Aufruf wird als kraftlos erklärt: Pfandtitel von Fr. 370 (200 Gulden), hypothekarische Sicherung, lautend auf alt Landammann Carl Franz Brandenburg bzw. dessen Erben und haftend auf Stück Mattland im Unter-Talacker, früher eingetragen im Grundbuch der Gemeinde Baar, Band 6, Fol. 37 und Fol. 157 und Zug, Band 3, Fol. 18 vo. Die ursprüngliche Ausstellung eines Titels ist nicht ersichtlich. Heutiger Eintrag im Grundbuch der Gemeinde Baar, Band 16, Fol. 175 vom Landtwing'schen Fideikommiss Zug, derzeitiger Nutzniesser: Josef Landtwing. (138)

Zug, 20. Januar 1965.

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller.

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales****Glashütte AG. Wauwil, Wauwil****Verhandlung nach Art. 657/1176 OR**

Den Inhabern von Genußscheinen der Glashütte AG. Wauwil mit Sitz in Wauwil (Luzern), wird hiermit angezeigt, dass die Verhandlung über die Genehmigung des Beschlusses der Genußscheinberechtigten vom 10. Dezember 1964 betreffend Verzicht auf alle Rechte aus den Genußscheinen gegen eine Abfindung von 20% ihres Nennwertes vor Obergericht Freitag, den 5. März 1965, 14.30 Uhr im kantonalen Gerichtsgebäude, Hirschengraben 16, Luzern, stattfinden wird.

Einwendungen gegen die Genehmigung können schriftlich oder in der Verhandlung auch mündlich angebracht werden (Art. 657, Abs. 4, Art. 1176 OR). Schriftliche Einwendungen sind bis zum Verhandlungstermin bei der Obergerichtskanzlei einzureichen. (AA. 16)

Luzern, den 20. Januar 1965.

Die Obergerichtskanzlei des Kantons Luzern.

**S. I. Bel-Air Bulle en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la S.I. Bel-Air Bulle ayant décidé la dissolution de la société a désigné comme liquidateur unique Monsieur Henri-Albert Jacques, p. a.: Imefbank, avenue de la Gare 9, Bulle.

Les créanciers sociaux sont sommés de produire leurs créances jusqu'au 28 février 1965 en mains du liquidateur. (AA. 15<sup>a</sup>)

Bulle, le 18 janvier 1965.

Le liquidateur.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die Transitlagerung von Getreide und ähnlichen Massengütern in den Rheinhäfen  
(Vom 31. Dezember 1964)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf Artikel 45 und 47 der Schiffszollordnung vom 1. November 1940 verfügt:

#### I. Lagerwaren

**Art. 1.** Die Transitlagerung ist in den Rheinhäfen zulässig für nicht denaturiertes Getreide des Kapitels 10 des Gebrauchsolltarifs 1959 sowie für Malz, Soyabohnen, Hanf- und Leinsaat, Erdnüsse, getrocknete Hülsenfrüchte, Schrot, Expellers und Pellets für Futterzwecke.

Die Oberzolldirektion kann im Einzelfalle auch die Lagerung anderer Massengüter bewilligen, sofern ein besonderes Bedürfnis besteht.

#### II. Grundsätze für die Lagerung

**Art. 2. Lagerorte.** Die Waren sind an den von den Zollämtern anerkannten Orten (Silos, Schüttböden, Lagerschiffen oder Uferzellen der Rheinböschung usw.) zu lagern.

**Art. 3. Gemischte Lagerung.** Die Zollämter können die gemischte Lagerung von verzolltem und unverzolltem Getreide gleicher Art, Qualität und Provenienz bewilligen (Gemischtlager).

**Art. 4. Zollverschluss.** Die Lager werden nicht unter Zollverschluss gelegt. Transit- und Gemischtlager sind jedoch nach den Weisungen der Zollämter ausserlich besonders zu kennzeichnen.

**Art. 5. Lagerdauer.** Die Lagerdauer ist unbefristet.

**Art. 6. Sicherheit.** Die Lagerhalter haben für die wegen einer Ueberführung der eingelagerten Waren in den freien Verkehr sowie für Separierabgänge entstehenden Forderungen der Zollverwaltung Sicherheit (Art. 65 ff. ZG) zu leisten.

#### III. Einfuhr ab Lager

**Art. 7. Massgebliche Vorschriften.** Soweit diese Verfügung nichts anderes bestimmt, unterliegen die Waren bei der Einfuhr ab Lager bezüglich Zollbehandlung, einschliesslich der wirtschaftlichen Massnahmen und der weiteren Erlasse des Bundes, bei deren Durchführung die Zollverwaltung mitzuwirken hat, den gleichen Vorschriften, wie bei der direkten Einfuhr.

**Art. 8. Zollpflichtiges Gewicht, Zins, Separierabgänge.** Für die Verzollung ist das Einlagerungsgewicht massgebend. Ein Zins wird nicht erhoben.

Separierabgänge sind zu den im Zeitpunkt der Entfernung aus den Lagern für das Lagergut gültigen Ansätzen zu verzollen.

#### IV. Einlagerungsverfahren

**Art. 9. Antrag.** Die Einlagerung ist mit dem hierfür bestimmten amtlichen Formular zu beantragen. Für Pflichtlagerwaren sind in den von der Kontrollbehörde verlangten Fällen ausserdem Einlagerungsdeklarationen auf vorgeschriebenem Formular abzugeben.

Anträge auf Gemischtlagerung im Sinne von Artikel 3 sind vor der Einlagerung, für bereits lagernde Ware vor der Gemischtlagerung zu stellen.

**Art. 10. Gewichtsermittlung.** Die Warengewichte sind in der Regel bei der Einlagerung festzustellen. Ausnahmsweise können die Zollämter die Gewichte nach Manifest, Konossement und ähnlichen Unterlagen oder gemäss Wiegekarten der Lagerfirmen anerkennen.

#### V. Behandlung der eingelagerten Waren

**Art. 11.** An den eingelagerten Waren sind nur Behandlungen und Manipulationen zulässig, die der Erhaltung der Ware dienen oder aus betriebstechnischen Gründen notwendig sind. Sie sind dem Zollamt mit dem dafür bestimmten Formular zu beantragen. Beginn und Ende sind dem vom Zollamt bezeichneten Beamten zu melden.

Die Zollämter können die Ueberwachung von Warenbehandlungen und Manipulationen anordnen und dafür Gebühren gemäss Gebührenordnung erheben.

Bei gemischter Lagerung sind die Zollämter berechtigt, auch Behandlungen und Manipulationen an verzollten Waren zu überwachen.

#### VI. Auslagerungsverfahren und Warenabfuhr

**Art. 12.** Die Auslagerung unverzollter Waren ist mit dem hierfür bestimmten amtlichen Formular zu beantragen.

Die Abfuhr darf erst nach Freigabe durch das Zollamt erfolgen.

Bei gemischter Lagerung sind die Zollämter berechtigt, auch Auslagerungen und Abfuhr verzollter Waren zu kontrollieren.

#### VII. Lagerkontrollmassnahmen

**Art. 13. Lagerkarten und Belege.** Der Lagerhalter hat für jedes Lager eine Lagerkarte zu führen, in welche die Ein- und Auslagerungen täglich einzutragen sind. Der Lagerbestand ist nach jeder Eintragung auszuweisen.

Bei gemischter Lagerung im Sinne von Artikel 3 muss aus der Lagerkarte der Bestand an verzollter und unverzollter Ware hervorgehen.

Die Belege sind während zweier Jahre aufzubewahren.

**Art. 14. Meldungen an das Zollamt.** Die Lagerhalter haben dem Zollamt jeweils auf den letzten Tag des Monats getrennt nach Lagerkarten den Anfangsbestand, die Ein- und Auslagerungen und den Endbestand an unverzollter Ware zu melden.

**Art. 15. Zollamtliche Kontrollen.** Die Zollämter sind befugt, jederzeit in die gesamte Lagerbuchführung und alle Belege Einsicht zu nehmen und Bestandeskontrollen vorzunehmen. Bei dieser Kontrolle hat der Lagerhalter oder dessen Personal nach den Anordnungen des Zollamtes mitzuwirken.

#### VIII. Widerhandlungen

**Art. 16.** Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden, sofern sie nicht nach besonderen Strafbestimmungen zu verfolgen sind, als Ordnungsverletzungen gemäss Artikel 104 und 105 des Zollgesetzes geahndet.

Im Falle von Widerhandlungen kann die Zollkreisdirektion Basel zudem die Bewilligung zur gemischten Lagerung von verzolltem und unverzolltem Getreide widerrufen und die Lager unter Zollverschluss legen lassen.

#### IX. Inkrafttreten

**Art. 17.** Diese Verfügung tritt sofort in Kraft. Gleichzeitig werden das Regulativ der Oberzolldirektion vom 1. September 1931 betreffend die unverzollte Lagerung von Getreide in den Silos der Reedereien im Rheinhafen Kleinhüningen sowie die gestützt hierauf für einzelne Lagerfirmen getroffenen Sonderregelungen aufgehoben.  
17. 22. 1. 65.

### Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes concernant l'entreposage en transit, dans les ports rhénans, de céréales et de marchandises similaires de grande consommation

(Du 31 décembre 1964)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu les articles 45 et 47 de l'ordonnance douanière sur le trafic par eau, du 1<sup>er</sup> novembre 1940, arrête:

#### I. Marchandises admises en entrepôt

**Article premier.** L'entreposage en transit dans les ports rhénans est autorisé pour les céréales non dénaturées du chapitre 10 du tarif d'usage 1959, ainsi que pour le malt, les fèves de soja, les graines de chanvre et de lin, les arachides, les légumes à cosse secs, les brisures, les «expellers» et «pellets» pour l'affouragement.

La direction générale des douanes peut, lorsqu'il y a une nécessité particulière, autoriser également l'entreposage d'autres marchandises de grande consommation.

#### II. Principes régissant l'entreposage

**Art. 2. 1. Lieux.** Les marchandises sont entreposées aux endroits reconnus par les bureaux de douane (silos, greniers, bateaux-entrepôts, cabines sur les rives du Rhin, etc.).

**Art. 3. 2. Entreposage mixte.** Les bureaux de douane peuvent autoriser l'entreposage mixte de céréales acquittées et non acquittées à l'importation, d'une même sorte, qualité et provenance (entreposage mixte).

**Art. 4. 3. Scellement douanier.** Les entrepôts ne sont pas placés sous scellement douanier. Les entrepôts en transit et les entrepôts mixtes sont toutefois marqués spécialement à l'extérieur, conformément aux instructions des bureaux de douane.

**Art. 5. 4. Durée de l'entreposage.** La durée de l'entreposage est illimitée.

**Art. 6. 5. Garantie.** Les entrepositaires sont tenus de fournir à l'administration des douanes une sûreté (art. 65 ss LD) pour les créances découlant de l'introduction dans la circulation libre de marchandises entreposées, ainsi que pour les créances relatives aux déchets provenant de l'aération périodique de la marchandise.

#### III. Importations en provenance de l'entrepôt

**Art. 7. 1. Prescriptions applicables.** Sauf disposition contraire de la présente ordonnance, les importations en provenance de l'entrepôt sont soumises aux prescriptions régissant les importations directes en ce qui concerne le traitement douanier, ainsi que les mesures économiques et les lois et ordonnances fédérales à l'exécution desquelles l'administration des douanes doit coopérer.

**Art. 8. 2. Poids passible de droit, intérêt, déchets provenant de l'aération périodique de la marchandise.** L'acquiescement à l'importation a lieu sur la base du poids constaté au moment de l'entrée en entrepôt. Il n'est pas perçu d'intérêt.

Les déchets provenant de l'aération périodique de la marchandise sont passibles des taux applicables à la marchandise au moment où ils sortent de l'entrepôt.

#### IV. Procédure d'entreposage

**Art. 9. 1. Déclaration.** La marchandise entreposée est déclarée au moyen de la formule officielle prévue à cet effet. Des déclarations d'entreposage sur formule ad hoc doivent, dans les cas spécifiés par l'autorité de contrôle, être présentées pour les marchandises constituant des réserves obligatoires.

Les déclarations concernant l'entreposage mixte au sens de l'article 3 doivent être présentées avant l'entreposage; pour la marchandise déjà en entrepôt, avant l'entreposage mixte.

**Art. 10. 2. Détermination du poids.** Les marchandises doivent, d'une manière générale, être pesées avant l'entreposage. A titre exceptionnel, les

bureaux de douane peuvent admettre les poids indiqués sur les manifestes, les connaissements et autres documents, ou sur les bulletins de pesage de l'entrepositaire.

#### V. Traitement des marchandises entreposées

**Art. 11.** Les marchandises entreposées ne peuvent être soumises qu'aux traitements et manipulations destinés à leur conservation ou qui sont nécessaires pour des raisons d'ordre technique. L'autorisation doit en être demandée au bureau de douane au moyen de la formule prévue à cet effet. Le début et la fin de ces opérations doivent être annoncés au fonctionnaire désigné par le bureau de douane.

Les bureaux de douane peuvent ordonner la surveillance des traitements et manipulations de marchandises et percevoir les taxes y afférentes selon l'ordonnance sur les taxes.

Dans le cas de l'entreposage mixte, les bureaux de douane sont habilités à surveiller également les traitements et manipulations de marchandises acquittées à l'importation.

#### VI. Sortie d'entrepôt et enlèvement de la marchandise

**Art. 12.** La sortie d'entrepôt de marchandises non acquittées à l'importation est demandée au moyen de la formule officielle prévue à cet effet.

La marchandise ne peut être enlevée que lorsque le bureau de douane en a prononcé la libre disposition.

Dans le cas de l'entreposage mixte, les bureaux de douane sont habilités à contrôler également la sortie d'entrepôt et l'enlèvement de marchandises acquittées à l'importation.

#### VII. Contrôles d'entrepôt

**Art. 13. 1. Cartes d'entrepôt et pièces justificatives.** L'entrepositaire tient une carte pour chaque entrepôt. Il y inscrit journalièrement les entrées et les sorties. La carte doit indiquer le stock après chaque inscription.

La carte pour l'entreposage mixte au sens de l'article 3 doit mentionner le stock de marchandises acquittées à l'importation et le stock de marchandises non acquittées à l'importation.

Les cartes et autres pièces justificatives doivent être conservées durant deux ans.

**Art. 14. 2. Rapports au bureau de douane.** Le dernier jour du mois, les entrepositaires annoncent au bureau de douane, séparément par carte d'entrepôt, le stock initial, les entrées et les sorties, ainsi que le stock effectif de marchandises non acquittées à l'importation.

**Art. 15. 3. Contrôles douaniers.** Les bureaux de douane sont habilités à procéder en tout temps à l'examen de la comptabilité d'entrepôt et de toutes les pièces justificatives, ainsi qu'à des contrôles de stock. L'entrepositaire ou son personnel doivent y collaborer conformément aux instructions du bureau de douane.

#### VIII. Infractions

**Art. 16.** Les infractions à la présente ordonnance constituent des contraventions aux mesures d'ordre au sens des articles 104 et 105 de la loi fédérale sur les douanes, à moins qu'elles ne tombent sous le coup de dispositions pénales particulières.

En cas d'infraction, la direction d'arrondissement des douanes de Bâle peut, en outre, révoquer l'autorisation d'entreposage mixte de céréales acquittées et non acquittées à l'importation, et placer les entrepôts sous scellement douanier.

#### IX. Entrée en vigueur

**Art. 17.** La présente ordonnance entre immédiatement en vigueur. Elle abroge et remplace le règlement de la direction générale des douanes du 1<sup>er</sup> septembre 1934 concernant l'entreposage de céréales non acquittées à l'importation dans les silos des armateurs au port rhénan de Petit-Huningue, ainsi que les règlements spéciaux concernant certains entrepositaires.

17. 22. I. 65.

### République tunisienne

#### Majoration des droits et taxes

Le «Journal officiel de la République tunisienne» du 31 décembre 1964 a publié la loi N° 61-59, de la même date, ordonnant une majoration de 10%, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1965, de tous les impôts, taxes et droits perçus. En conséquence, cette majoration s'applique, entre autres, aux:

- droits de douane à l'importation;
- droit de consommation <sup>1)</sup>;
- taxe de formalités douanières à l'importation, dont le taux minimum était de 1,65% ad valorem;
- taxe à la production à l'importation, qui était de 14% pour les importations réalisées par un non-producteur;
- taxe de consommation <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N° 89 du 18 avril 1963.

<sup>2)</sup> Voir FOSC, N° 85 du 11 avril 1963.

17. 22. I. 65.

#### Haushaltrechnungen unselbstständig Erwerbender

In der Dezembernummer der Volkswirtschaft sind die Ergebnisse der im Jahre 1963 vom BIGA durchgeführten Erhebung über Haushaltrechnungen von Familien unselbstständig Erwerbender veröffentlicht. Die Ergebnisse dieser erweiterten Erhebung dienen unter anderem zur Bestimmung des Waren- und Gewichtschemas des in Revision befindlichen Landesindex der Konsumentenpreise. In zahlreichen Tabellen und Übersichten wird die Einnahmen- und Ausgabenstruktur der erfassten Arbeiter- und Angestelltenfamilien dargestellt, wobei nach Kinderzahl, Einkommensstufe und Wohnortgrösse unterschieden wird.

Eine weitere interessante Publikation betrifft die Löhne verunfallter Arbeiter im Jahre 1963, gegliedert nach regionalen Gesichtspunkten. Daraus ist ersichtlich, dass die Verdienste der Arbeiter in Großstädten um rund 6% höher liegen als in den übrigen Städten mit 10 000-99 999 Einwohnern und letztere wiederum um über 3½% über denjenigen der Gemeinden mit 2000-9999 Einwohnern. Weitere Tabellen mit Ergebnissen nach Kantonen, Erwerbsgruppen und einzelnen Städten vervollständigen diese aufschlussreiche lohnstatistische Publikation.

Neben diesen speziell erwähnten Veröffentlichungen vermittelt die Volkswirtschaft monatlich eine reiche Fülle von Angaben über wirtschaftliche und sozialpolitische Begebenheiten aus der schweizerischen Volkswirtschaft. Sie erscheint jeweils am Ende des Monats in deutscher und französischer Sprache; vierteljährlich enthält sie in einer separaten Beilage die Mitteilungen der Kommission für Konjunkturbeobachtung. Die Einzelnummer kostet Fr. 2.-; das Jahresabonnement Fr. 20.50. Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt, für Einzelnummern an den Verlag zu richten: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postheekrechnung 30-520.

#### Les budgets familiaux de salariés

La Vie économique de décembre 1964 contient les résultats de l'enquête effectuée l'année précédente par l'OFIANT sur les budgets familiaux de salariés et qui servent en particulier à établir le schéma de l'indice suisse des prix à la consommation actuellement en révision. De multiples tableaux indiquent la structure des recettes et des dépenses des familles d'ouvriers et d'employés classées selon le nombre des enfants, la classe de revenus et l'importance de la localité.

Un autre chapitre intéressant est consacré aux salaires versés en 1963 aux ouvriers victimes d'accident groupés par région. On constate que les gains ouvriers des grandes agglomérations dépassent de quelque 6% ceux de villes de 10 000 à 100 000 habitants et ces derniers sont à leur tour supérieurs de plus de 3,5% à ceux des communes de 2000 à 10 000 habitants. D'autres tableaux donnant les résultats par canton, ville et branche d'activité complètent cet article suggestif.

La Vie économique, où l'on est certain de trouver chaque mois une mine de renseignements touchant notre vie économique et sociale, paraît toutes les fins de mois en éditions allemande et française auxquelles vient s'ajouter, quatre fois l'an, un supplément séparé consacré aux rapports de la Commission de recherches économiques. La Vie économique est en vente au prix de 2 fr. le numéro; l'abonnement annuel coûte 20 fr. 50. Les commandes pour abonnements sont notées à l'adresse postale de domicile. Les commandes pour numéros séparés, par contre, sont reçues à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



**SCHABLONEN-  
STANZMASCHINE**  
ERLEICHTERT IHNEN DIE  
COLIS-BESCHRIFTUNG  
4 GRÖSSEN 6, 12, 19, 25 mm  
Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

**EMBALLEUR  
KARL WEBER**  
8045 ZÜRICH, AUSTRASSE 15  
TELEPHON (051) 33 45 48  
35 12 18



Aus  
USA



## A vendre

à des conditions très avantageuses

## CAPITAL-ACTIONS

d'une importante entreprise de fabrication, de vente et d'installation d'appareils de conditionnement d'air et de ventilation à Genève, bien introduite auprès de la clientèle genevoise et suisse.

Pour négocier, écrire sous chiffre OFA 05.781.51, Orell Füssli-Annonces, Genève.



Inserate

im Schweizerischen

Handelsamtsblatt

haben stets Erfolg!

### Forces Motrices Neuchâteloises S. A. Neuchâtel

5%

Anleihe von Fr. 20 000 000 nom. von 1965

für die Finanzierung des Ausbaus der Wasserkräfte im Val de Réchy (Wallis) sowie zur Aufnahme von Beteiligungen.

## Anleihebedingungen:

Laufzeit: längstens 15 Jahre;  
Titel: Inhaberoobligationen von Fr. 1000.—;  
Kotierung: an den Börsen von Neuenburg, Basel und Zürich.

100,40%

Emissionspreis:  
zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist:  
22. bis 28. Januar 1965, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

Den 21. Januar 1965

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank Neuenburger Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank

### Rechnungsruf und Auskündigung infolge öffentlichen Inventars

Ueber den Nachlass des am 7. Januar 1965 verstorbenen

Alfred Langemann-Socin

Witwer, 1884, gew. Farbenfabrikant, von Zürich, zuletzt wohnhaft gewesen in Binningen (Basel-Land), Hohlegasse 22, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 5. März 1965 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Binningen, den 18. Januar 1965

Erbschaftsamt Binningen

## STAHLKOMMERZ AG.

Einladung zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 10. Februar 1965, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnungen 1961, 1962, 1963, 1964.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Antrag auf Liquidation der Gesellschaft.

Die Verwaltung

# FÜR IHRE COLIS-BESCHRIFTUNG

## MARSH

### Einsteck-Schablonen sofort ab Lager lieferbar

Grössen: 12, 25, 38, 51, 76, 102, 127 und 152 mm



Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

Emballeur KARL WEBER

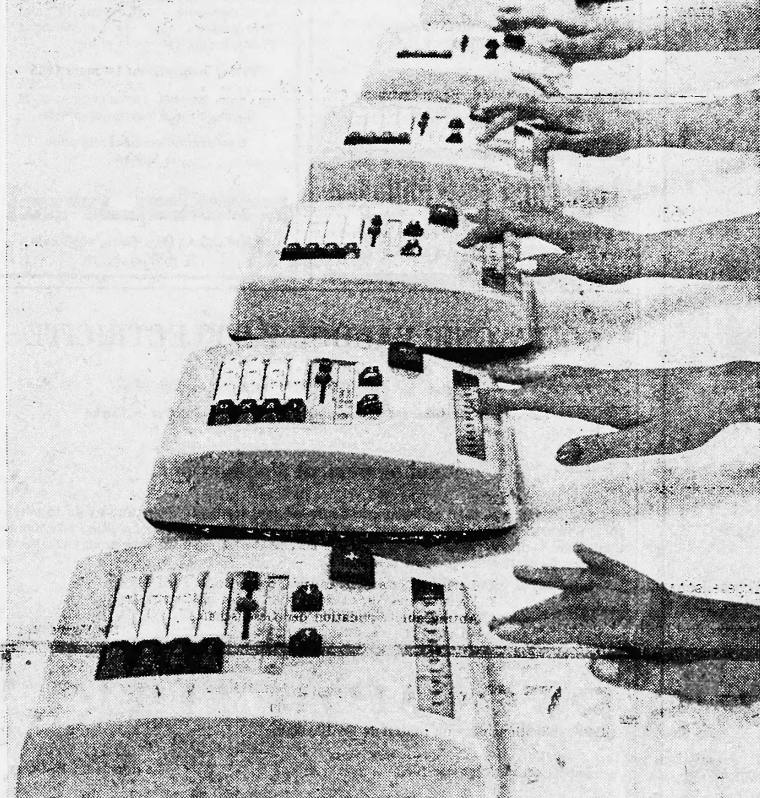
8045 ZÜRICH

Austrasse 15

Telephon (051) 33 45 48  
35 12 18aus  
USA

# Sensationell: Automatische Multiplikation und Division

für nur Fr. 945.-



# CONTEX 30

Verlangen Sie die neue CONTEX 30 gratis auf 8 Tage zur Probe, damit Sie entdecken, wie rasant sie multipliziert (sie startet schon, noch während Sie den Multiplikator eintippen); mit welchem

Tempo und welcher Leichtigkeit sie dividiert, addiert und subtrahiert; aber auch wie nervenschonend leise sie jedes Mass an Arbeit leistet.

Generalvertretung:

## büro-fürrer

Abt. Büromaschinen Fraumünsterstrasse 13,  
Telefon 051 27 15 50, Postfach, 8022 Zürich  
Büroartikel: Münsterhof 13.  
Büromöbel und Registraturen: Tödistrasse 48.

Ich/wir wünschen die neue Kalkulationsmaschine CONTEX 30 unverbindlich für 8 Tage zur Probe.

Name und Firmastempel:

## Treuhandgesellschaft

(Mitglied der Schweiz. Kammer für Revisionswesen)

sucht für ihren Hauptsitz in St. Gallen

## MITARBEITER

zur selbständigen Tätigkeit auf dem Gebiet des Rechnungswesens, der Steuerberatung und zur Durchführung von Revisionen, Gründungen, Liquidationen u. a. Treuhandfunktionen.

Wir bieten eine ausbaufähige Position in kleinerem Arbeits-Team, zeitgemässe Entlohnung, Erfolgsbeteiligung.

Interessenten, welche Freude an verantwortungsvoller, selbständiger Tätigkeit haben, sind gebeten, Offerten einzureichen unter Chiffre Q 60480 G an Publicitas 9001 St. Gallen.



Insérer dans la  
FOSC, c'est s'as-  
surer le succès.

**WALTHER Multa 32**

addiert, subtrahiert (auch unter Null) mit Speichermöglichkeit der Ergebnisse im Gedächtniswerk

Vollautomatische positive und negative Multiplikation mit hoher Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung bereit (a x b x c)

**+** **-**

**WALTHER Multa 32**  
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**  
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

**×**

## Interessantes Nebenamt

Schweizer. Kapitalanlage-Gesellschaft baut ihr Acquisitionsnetz aus. In der ganzen Schweiz sind noch interessante Gebietsvertretungen zu vergeben. Die Aufgabe setzt Initiative und gute Umgangsformen voraus und eignet sich besonders für:

Anwälte, Beamte, Kautleuté, Notare, Vermögensverwalter, Versicherungsagenten und Pensionierte ähnlicher Berufe. Ihre Bewerbung wird nur von unserer Direktion und streng vertraulich behandelt.

Offerten unter Chiffre 45835-42 an Publicitas 8021 Zürich

## Auf Mitte 1965 zu vermieten

an Hauptstrasse (jedoch ruhige Lage), im modernen Industriequartier Regensdorf, in unmittelbarer Nähe der projektierten Autobahn, bei Autobushaltestelle mit direkter Verbindung von und nach Zürich-HB. (max. 20 Minuten)

**ganzes oberstes Geschoss mit 515 m<sup>2</sup>**  
**im Erdgeschoss noch 150 m<sup>2</sup>**

Bürogebäude 41 x 13,5 m, Achsenmass 1.80 m, lichte Höhe 3 m, Bodenbelastung 300 kg/m<sup>2</sup>, grosse, helle, hellbeig unterteilbare Räume für Büros oder stilles Gewerbe; geeignet für Handelsbetrieb, Ingenieur- oder Konstruktionsbüro, Labor oder Archivräume. Warenlift, Geleiseanschluss im Areal, Kantine, genügend eigene Parkplätze.

Gediegener Neubau, langjähriger Vertrag, günstiger Steuerfuss. Anfragen unter Chiffre 46153-42 sind erbeten an Publicitas 8021 Zürich

sauberes  
Tippen  
mit Talens  
A 1  
Farbband

Beim Fachhandel erhältlich

Saubere, klare, intensive Schrift, gestochen scharf, dauerhaft

Talens & Sohn AG Olten

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!



Nr. 102-100 Fr. 148.50  
Boy für Rechenmaschine, Kasse, Diktiergerät usw.  
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.-

Nr. 102-200 Fr. 171.-  
Boy für Schreibmaschine  
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.-



Nr. 300-100 Fr. 299.50  
Karteikasten für Formulare von 25,7-35,3 cm Breite

Nr. 300-200 Fr. 346.50  
Karteikasten für Formulare von 35,5-45 cm Breite  
jeweils inkl. Boy



Nr. 201-401 Fr. 610.50  
2 Karteikasten für Format A4 quer  
mit entsprechendem Boy



Nr. 303-400 Fr. 508.-  
Kontentrog für Kartenbreite A4  
quer, mit Boy



Nr. 100-300 A3 quer Fr. 126.-  
Karteikasten Fr. 117.-  
Boy dazu

Nr. 100-400 A4 quer Fr. 119.25  
Karteikasten Fr. 81.90  
Boy dazu



Nr. 201-400 Fr. 378.-  
Karteikasten  
für Format A4 quer mit Boy



Nr. 301-100 Fr. 477.-  
Kontentrog für Formulare  
25,7-35,3 cm Breite mit Boy

Nr. 301-200 Fr. 535.-  
für Formulare von  
35,5-45 cm Breite mit Boy



Nr. 304-400 Fr. 787.-  
Kontentrog mit Vollauszug-  
schublade, Format A4 quer

Alle Geräte sind aus erstklassigem Möbelstahl gefertigt und einbrenn-  
lackiert. Zylinderschlösser mit 2 Schlüsseln.

Unverbindliche Ansichtsendungen.

**Edmund Guyaz AG Pratteln**

Telephon (061) 81 71 11

Vollbeschäftigte, krisenfeste, gutrentierende  
Fabrikations- und Handelsunternehmung  
(AG im Kanton Bern), sucht zur lang-  
fristigen Finanzierung neuer grosser Auf-  
träge

**stillen Teilhaber mit  
Fr. 100 000 oder mehr**

gegen sehr interessanten Zins und Umsatz-  
beteiligung. - Sicherheiten, Bankreferenzen,  
Treuhandkontrolle.

Offerten unter Chiffre S 8507-2 an Publicitas  
Burgdorf.

Zu vermieten auf Anfang April, eventuel-  
früher

**1 Tiefkühlraum**

(Neuanlage)  
270 m<sup>2</sup>/95 m<sup>2</sup> - + minus 24° C

**1 Tiefkühlraum**

500 m<sup>2</sup>/85 m<sup>2</sup> - minus 11° C

CATTANEO S.A., Tel. (051) 88 85 55.  
DIETIKON (Zürich).

On cherche à acheter

**Machine à facturer**

Supermetal FME II/3 ou FMR II/3 occasion  
sous contrat d'entretien.

Offres détaillées à adresser: Case postale  
St-François 47530, Lausanne.

Suchen 10 000 bis 20 000 m<sup>2</sup> Industriegelände  
mit Geleiseanschluss im Raume der Strecken  
Yverdon-Olten/Fribourg-Olten in Nähe  
einer Behnstation.

**Evtl. zu tauschen**

gegen sehr schönes Gelände mit Industrie-  
geleise in Box VS. - Anfragen unter Chiffre  
Ø 250047-18 an Publicitas, 3001 Bern.

In bekanntem Sommer- und Wintersport-  
ort Oesterreichs (Vorarlberg) wird in schön-  
ster und einmaliger Lage in herrlicher Alpen-  
landschaft (1100 m) ein Hotel gebaut, in  
welchem auch in beschränkter Anzahl

**Eigentums - Appartements**

zum Verkauf vorgesehen sind. Ernsthafte  
Interessenten wenden sich an:

E. Dablander, 9494 Schaan (FL), Eschner-  
strasse 263.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheeller AG.  
Buchdruckerei zur Froschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

**Gelegenheit!**

20 000 Blatt Thermofax-Kopierpapier  
preisgünstig abzugeben.

Postfach 2353, 8023 Zürich.

Wegen Anschaffung einer grösseren An-  
lage zu verkaufen:

**Schnellbuchungsautomat**

2 Zählwerke  
2 Steuerschienen  
1 Jahr Garantie  
Modell Odhner AX 11

Anfragen an  
Stadelmann Treuhand, Badenerstrasse 678,  
8048 Zürich, Tel. (051) 62 30 81

**Lager und Tiefkühlager**

zu vermieten an der Linie Zürich-Basel  
Telephon (056) 5 60 09



La FOIRE SUEDOISE  
internationale vous offre  
de maintes occasions  
de nouer de bonnes  
relations pour l'avenir

La «SVENSKA MÄSSAN» - en relation  
et sous la direction de l'économie et  
entièrement sans intérêt lucratif privé  
- est la plus ancienne foire sué-  
doise. - Réservez dès maintenant  
votre place à la Foire Suédoise à Gøte-  
borg, du 7 au 16 mai 1965. - Le  
«SVENSKA MÄSSAN» - au cœur de  
la Scandinavie - est devenu le point  
de rencontre pour les commerçants  
et industriels du monde entier.

Fin des inscriptions: 1<sup>er</sup> mars 1965

De plus amples renseignements et  
formulaire d'inscription per le

Représentation Générale pour  
la Suisse

**natural**

Natural S.A., Dép. Foire, 4002 Bâle  
Tél. (061) 34 70 70

**COMPAGNIE VAUDOISE D'ELECTRICITE**

anellément

Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe

**Remboursement d'obligations**

Les 100 obligations, dont les numéros suivent, sont sorties au tirage au sort du 15 janvier  
1965, pour être remboursées, au pair, par Fr. 1000.- le 30 avril 1965, sans frais, à la Banque  
Cantonale Vaudoise, à Lausanne, dans ses succursales et agences, moyennant remise des  
titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir à partir du 30 avril 1965.

Emprunt 3% de 1953

Numéros:

0301-0325

0626-0650

3251-3275

3876-3900

soit 100 obligations pour un capital de Fr. 100 000.-.

Lausanne, le 15 janvier 1965

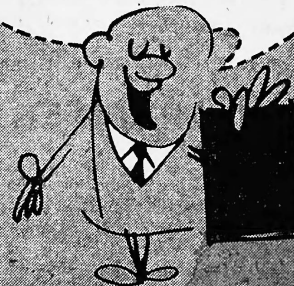
Le directeur: E. Bussy

FOTOKOPIE  
**BUMA SA.**  
BUROMASCHINEN

AVANT  
FOTOKOPIE

Bezahlen Sie  
**viel**  
...oder sogar zuviel... für Ihr  
**Kohlepapier?**

Ein Vergleich lohnt sich  
auch in scheinbar kleinen Dingen  
- und er kostet Sie nichts!  
Oder genauer gesagt: nur einen  
Telefonanruf, mit dem Sie  
bei der Buma SA.  
eine Vergleichs-Offerte verlangen.



Service-Stationen: 8050 Zurich, Wallisellenstr. 301, 051 41 82 22/23 • Basel 061 39 18 40  
• Bern 031 44 38 22 • Luzern 041 2 86 00 • St. Gallen 071 24 74 33 • Genève-Meyrin  
022 41 10 10/31 16 16